



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

66 metai

2023 m. vasario 17 d.

Turinys

II Ne teisėkūros procedūra priimami aktai

TARPTAUTINIAI SUSITARIMAI

- ★ 2023 m. vasario 14 d. Tarybos sprendimas (ES) 2023/362 dėl Europos Sąjungos ir Japonijos susitarimo dėl Europos Sąjungos valstybių narių ir Japonijos susitarimų dėl oro susisiekimo paslaugų tam tikrų nuostatų pasirašymo Sąjungos vardu 1

REGLAMENTAI

- ★ 2022 m. spalio 31 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2023/363, kuriuo iš dalies keičiami ir ištaisomi Deleguotajame reglamente (ES) 2022/1288 nustatyti techniniai reguliavimo standartai, susiję su ikisutartiniais dokumentais ir periodinėse ataskaitose atskleidžiamos informacijos apie finansinius produktus, kuriais investuojama į aplinkos atžvilgiu tvarią ekonominę veiklą, turiniu ir pateikimu ⁽¹⁾ 3
- ★ 2023 m. vasario 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2023/364, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 528/2012 biocidinių produktų grupei „IPA Family 1“ suteikiamas Sąjungos autorizacijos liudijimas ⁽¹⁾ 28
- ★ 2023 m. vasario 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2023/365, kuriuo nutraukiamas priemonių, taikomų tam tikriems importuojamiems Ukrainos kilmės plokščių karštojo valcavimo produktams iš geležies, nelegiruotojo plieno ar kito legiruotojo plieno, galiojimo termino peržiūros tyrimas 56
- ★ 2023 m. vasario 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2023/366 dėl leidimo naudoti *Bacillus velezensis* ATCC PTA-6737 preparatą kaip mėšinių viščiukų, dedeklinių vištaičių ir retesnių rūšių naminių paukščių, išskyrus dedeklinius paukščius, lesalų priedą atnaujinimo ir dėl leidimo jį naudoti kaip dekoratyvinių paukščių lesalų priedą suteikimo, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 306/2013, Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 787/2013, Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/1020, Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2276 ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 107/2010 ir Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 885/2011 (leidimo turėtoja – bendrovė „Kemin Europa N.V.“) ⁽¹⁾ 59

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

SPRENDIMAI

- ★ 2023 m. sausio 19 d. Europos Parlamento sprendimas (ES) 2023/367 dėl Tyrimo komiteto programos „Pegasus“ ir lygiaverčių šnipinėjimo programų naudojimui tirti įgaliojimų laiko pratęsimo 65

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

TARPTAUTINIAI SUSITARIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2023/362

2023 m. vasario 14 d.

dėl Europos Sąjungos ir Japonijos susitarimo dėl Europos Sąjungos valstybių narių ir Japonijos susitarimų dėl oro susisiekimo paslaugų tam tikrų nuostatų pasirašymo Sąjungos vardu

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 100 straipsnio 2 dalį kartu su 218 straipsnio 5 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2003 m. birželio 5 d. Taryba įgaliojo Komisiją pradėti derybas su trečiosiomis valstybėmis dėl galiojančių dvišalių susitarimų tam tikrų nuostatų pakeitimo Sąjungos lygmens susitarimu;
- (2) Komisija Sąjungos vardu derėjosi dėl Europos Sąjungos ir Japonijos susitarimo dėl Europos Sąjungos valstybių narių ir Japonijos susitarimų dėl oro susisiekimo paslaugų tam tikrų nuostatų (toliau – Susitarimas). Derybos buvo sėkmingai užbaigtos, 2022 m. rugsėjo 21 d. parafavus Susitarimą;
- (3) Susitarimu siekiama 13 valstybių narių ir Japonijos dvišalius oro susisiekimo paslaugų susitarimus suderinti su Sąjungos teise;
- (4) Susitarimas turėtų būti Sąjungos vardu pasirašytas su sąlyga, kad jis bus sudarytas vėliau,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Leidžiama Sąjungos vardu pasirašyti Europos Sąjungos ir Japonijos susitarimą dėl Europos Sąjungos valstybių narių ir Japonijos susitarimų dėl oro susisiekimo paslaugų tam tikrų nuostatų (toliau – Susitarimas) su sąlyga, kad minėtas Susitarimas bus sudarytas ⁽¹⁾.

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas įgaliojamas paskirti asmenį (-is), įgaliotą (-us) pasirašyti Susitarimą Sąjungos vardu.

⁽¹⁾ Susitarimo tekstas bus paskelbtas kartu su sprendimu dėl jo sudarymo.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2023 m. vasario 14 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
E. SVANTESSON

REGLAMENTAI

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2023/363

2022 m. spalio 31 d.

kuriuo iš dalies keičiami ir ištaisomi Deleguotajame reglamente (ES) 2022/1288 nustatyti techniniai reguliavimo standartai, susiję su ikisutartiniuose dokumentuose ir periodinėse ataskaitose atskleidžiamos informacijos apie finansinius produktus, kuriais investuojama į aplinkos atžvilgiu tvarią ekonominę veiklą, turiniu ir pateikimu

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2019 m. lapkričio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2019/2088 dėl su tvarumu susijusios informacijos atskleidimo finansinių paslaugų sektoriuje ⁽¹⁾, ypač į jo 8 straipsnio 3 dalies ketvirtą pastraipą, 8 straipsnio 4 dalies ketvirtą pastraipą, 9 straipsnio 5 dalies ketvirtą pastraipą, 9 straipsnio 6 dalies ketvirtą pastraipą, 10 straipsnio 2 dalies ketvirtą pastraipą, 11 straipsnio 4 dalies ketvirtą pastraipą ir 11 straipsnio 5 dalies ketvirtą pastraipą,

kadangi:

- (1) Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2022/1288 ⁽²⁾ išsamiai išdėstytas su reikšmingos žalos nedarymo principu susijusios informacijos turinys ir pateikimas. Jame taip pat patikslinamas su tvarumo rodikliais ir neigiamu poveikiu tvarumui susijusios informacijos turinys, metodika ir pateikimas ir su aplinkos ar socialinių ypatumų bei tvarių investicijų tikslų skatinimu susijusios informacijos turinys ir pateikimas ikisutartiniuose dokumentuose, interneto svetainėse ir periodinėse ataskaitose. Be to, kalbant apie finansinius produktus, kuriais investuojama į ekonominę veiklą, kuria prisidedama prie aplinkos tikslo, kaip apibrėžta Reglamento (ES) 2019/2088 2 straipsnio 17 punkte, Deleguotajame reglamente (ES) 2022/1288 taip pat nurodyta, kokią informaciją apie atitikties taksonomijai lygį reikia atskleisti ikisutartiniuose dokumentuose ir periodinėse ataskaitose;
- (2) 2022 m. kovo 9 d. priimtas Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2022/1214 ⁽³⁾, kuriame ypatingas dėmesys skiriamas iškastinių dujų ir branduolinės energetikos sektoriams;
- (3) Komisija paragino Europos priežiūros institucijas kartu pasiūlyti Deleguotojo reglamento (ES) 2022/1288 pakeitimų, susijusių su ikisutartiniuose dokumentuose, interneto svetainėse ir periodinėse ataskaitose pateiktina informacija apie tai, koku mastu finansiniais produktais investuojama į veiklą, susijusią su iškastinėmis dujomis ir branduoline energetika;

⁽¹⁾ OL L 317, 2019 12 9, p. 1.

⁽²⁾ 2022 m. balandžio 6 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2022/1288, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/2088 papildomas techniniais reguliavimo standartais, kuriais patikslinamas su reikšmingos žalos nedarymo principu susijusios informacijos turinys ir pateikimas, patikslinamas su tvarumo rodikliais ir neigiamu poveikiu tvarumui susijusios informacijos turinys, metodika ir pateikimas ir su aplinkos ar socialinių ypatumų bei tvarių investicijų tikslų skatinimu susijusios informacijos turinys ir pateikimas ikisutartiniuose dokumentuose, interneto svetainėse ir periodinėse ataskaitose (OL L 196, 2022 7 25, p. 1).

⁽³⁾ 2022 m. kovo 9 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2022/1214, kuriuo dėl ekonominės veiklos tam tikruose sektoriuose iš dalies keičiamas Deleguotasis reglamentas (ES) 2021/2139 ir dėl tam tikros informacijos apie tą ekonominę veiklą viešo atskleidimo iš dalies keičiamas Deleguotasis reglamentas (ES) 2021/2178 (OL L 188, 2022 7 15, p. 1).

- (4) tie pakeitimai yra būtini siekiant padidinti skaidrumą ir taip padėti finansų rinkų dalyviams bei investuotojams nustatyti aplinkos atžvilgiu tvarią veiklą, susijusią su išskastinėmis dujomis ir branduoline energetika, į kurią investuojama naudojant finansinius produktus. Išsamesnės informacijos apie investicijas į tokią veiklą teikimas taip pat turėtų pagerinti investuotojams atskleidžiamos informacijos palyginamumą. Todėl tikslinga ikisutartiniuose dokumentuose ir periodinėse ataskaitose užtikrinti investicijų į aplinkos atžvilgiu tvarią veiklą, susijusią su išskastinėmis dujomis ir branduoline energetika, skaidrumą per visą atitinkamų finansinių produktų gyvavimo ciklą. Tokia informacija taip pat turėtų būti įtraukta į interneto svetainėse atskleidžiamą informaciją. Europos priežiūros institucijos pažymėjo, kad pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2022/1288 nuostatas, susijusias su periodinėmis ataskaitomis, jau yra reikalaujama užtikrinti investicijų į sektorius ir subsektorius, kuriuose vykdoma veikla, susijusi su išskastinėmis dujomis ir branduoline energetika, skaidrumą;
- (5) būtina patikslinti, kad, norint taikyti Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2020/852 ⁽⁴⁾ 6 straipsnį, nėra svarbu, ar finansiniu produktu išsipareigojama investuoti į ekonominę veiklą, kuria prisidedama prie aplinkos tikslo, kaip apibrėžta Reglamento (ES) 2019/2088 2 straipsnio 17 punkte;
- (6) be to, Europos priežiūros institucijos pažymėjo, kad periodiškai atskleidžiamoje informacijoje reikėjo pakeisti dvi kryžmines nuorodas, nes jos buvo klaidingos;
- (7) todėl Deleguotasis reglamentas (ES) 2022/1288 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas ir ištaisytas;
- (8) šis reglamentas grindžiamas techninių reguliavimo standartų projektais, kuriuos Komisijai pateikė Europos bankininkystės institucija, Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija ir Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija (Europos priežiūros institucijos);
- (9) Europos priežiūros institucijų jungtinis komitetas, nurodytas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1093/2010 ⁽⁵⁾ 54 straipsnyje, Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1094/2010 ⁽⁶⁾ 54 straipsnyje ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1095/2010 ⁽⁷⁾ 54 straipsnyje, paprašė, kad pagal Reglamento (ES) Nr. 1093/2010 37 straipsnį įsteigta Bankininkystės suinteresuotųjų subjektų grupė, pagal Reglamento (ES) Nr. 1094/2010 37 straipsnį įsteigta Draudimo ir perdraudimo suinteresuotųjų subjektų grupė ir Profesinių pensijų suinteresuotųjų subjektų grupė ir pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 37 straipsnį įsteigta Vertybinių popierių ir rinkų suinteresuotųjų subjektų grupė pateiktų rekomendacijų;
- (10) Deleguotojo reglamento (ES) 2022/1288 pakeitimai yra riboti esamos reguliavimo sistemos patikslinimai ir yra būtini siekiant suderinti informacijos atskleidimo sistemą su Deleguotuoju reglamentu (ES) 2022/1214, kuris turi būti taikomas nuo 2023 m. sausio 1 d. Turint omenyje ribotą pakeitimų taikymo sritį ir poreikį užtikrinti teisinį tikrumą ir deleguotųjų reglamentų (ES) 2022/1214 ir (ES) 2022/1288 taikymo suderinamumą, būtų buvę neproporcinga Europos priežiūros institucijoms rengti atviras viešas konsultacijas arba atlikti galimų susijusių sąnaudų ir naudos analizę,

⁽⁴⁾ 2020 m. birželio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/852 dėl sistemos tvariam investavimui palengvinti sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2019/2088 (OL L 198, 2020 6 22, p. 13).

⁽⁵⁾ 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1093/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos bankininkystės institucija), iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB ir panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/78/EB (OL L 331, 2010 12 15, p. 12).

⁽⁶⁾ 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1094/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija), iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB ir panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/79/EB (OL L 331, 2010 12 15, p. 48).

⁽⁷⁾ 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1095/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija) ir iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB bei panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/77/EB (OL L 331, 2010 12 15, p. 84).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Deleguotojo reglamento (ES) 2022/1288 pakeitimai

Deleguotasis reglamentas (ES) 2022/1288 iš dalies keičiamas taip:

1) 15 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. 1 dalies a punkto tikslais taikomos visos šios nuostatos:

a) finansų rinkos dalyviai naudoja:

i) tą patį pagrindinį veiklos rezultatų rodiklį bendroms investicijoms į ne finansų įmones;

ii) tą patį pagrindinį veiklos rezultatų rodiklį bendroms investicijoms į tos pačios rūšies finansų įmones;

b) draudimo ir perdraudimo įmonių, vykdančių ne gyvybės draudimo veiklą, pagrindinis veiklos rezultatų rodiklis gali apimti investicijų ir draudimo pagrindinius veiklos rodiklius pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2021/2178 6 straipsnį;

c) kai finansiniais produktais investuojama į aplinkos atžvilgiu tvarią ekonominę veiklą, nurodytą Deleguotojo reglamento (ES) 2021/2139 I ir II priedų 4.26, 4.27 ir 4.28 skirsniuose, arba į aplinkos atžvilgiu tvarią ekonominę veiklą, nurodytą tų priedų 4.29, 4.30 ir 4.31 skirsniuose, diagramose turi būti atskirai parodyta, kokią bendrų investicijų dalį sudaro investicijos į:

i) aplinkos atžvilgiu tvarią ekonominę veiklą, nurodytą tų priedų 4.26, 4.27 ir 4.28 skirsniuose;

ii) aplinkos atžvilgiu tvarią ekonominę veiklą, nurodytą tų priedų 4.29, 4.30 ir 4.31 skirsniuose.“;

2) 55 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalies įvadinis sakinyss pakeičiamas taip:

„Reglamento (ES) 2020/852 6 straipsnio pirmoje pastraipoje nurodytų finansinių produktų atveju finansų rinkos dalyviai IV priede pateikto šablono skirsnyje „Kokia buvo su tvarumu susijusių investicijų dalis?“ pateikia visą šią informaciją.“;

b) b) 2 dalis papildoma šiuo d punktu:

„d) kai finansiniais produktais per periodinės ataskaitos apimamą laikotarpį atliktos investicijos į aplinkos atžvilgiu tvarią ekonominę veiklą, nurodytą Deleguotojo reglamento (ES) 2021/2139 I ir II priedų 4.26, 4.27 ir 4.28 skirsniuose, arba į aplinkos atžvilgiu tvarią ekonominę veiklą, nurodytą tų priedų 4.29, 4.30 ir 4.31 skirsniuose, diagramoje turi būti atskirai parodyta:

i) bendros investicijos į aplinkos atžvilgiu tvarią ekonominę veiklą, nurodytą tų priedų 4.26, 4.27 ir 4.28 skirsniuose;

ii) bendros investicijos į aplinkos atžvilgiu tvarią ekonominę veiklą, nurodytą tų priedų 4.29, 4.30 ir 4.31 skirsniuose.“;

3) II–V priedai pakeičiami šio reglamento I–IV priedais.

*2 straipsnis***Deleguotojo reglamento (ES) 2022/1288 ištaisymai**

Deleguotasis reglamentas (ES) 2022/1288 ištaisomas taip:

- 1) 55 straipsnio 1 dalies b punkto iv papunktis pakeičiamas taip:
„iv) 15 straipsnio 3 dalies b punkte nurodytą informaciją“;
- 2) 62 straipsnio 1 dalies b punkto iv papunktis pakeičiamas taip:
„iv) 15 straipsnio 3 dalies b punkte nurodytą informaciją“.

*3 straipsnis***Įsigaliojimas**

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. spalio 31 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

I PRIEDAS

„II PRIEDAS

Iksutartinės informacijos apie finansinius produktus, nurodytus Reglamento (ES) 2019/2088 8 straipsnio 1, 2 ir 2a dalyse ir Reglamento (ES) 2020/852 6 straipsnio pirmoje pastraipoje, atskleidimo šablonas

Tvarios

investicijos – investicijos į ekonominę veiklą, kuria prisidedama prie aplinkos ar socialinio tikslo, jeigu investicijomis nedaroma reikšminga žala jokiam aplinkos ar socialiniam tikslui ir jeigu investuojamosios bendrovės laikosi gero valdymo praktikos.

ES taksonomija – Reglamente (ES) 2020/852 nustatyta klasifikavimo sistema, pagal kurią sudaromas **aplinkos atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos rūšių** sąrašas. Socialiniu atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos rūšių sąrašas tame reglamente nepateikiamas. Tvarios investicijos, kuriomis siekiama aplinkos tikslo, gali būti suderintos su taksonomija arba nesuderintos.

Tvarumo rodikliais vertinama, kaip užtikrinami finansiniu produktu skatinami aplinkos ar socialiniai ypatumai.

Produkto pavadinimas: *[rašyti]*Juridinio asmens identifikatorius: *[rašyti]*

Aplinkos ir (arba) socialiniai ypatumai

Ar šis finansinis produktas turi tvarių investicijų tikslą? *[jei tinka, pažymėti ir įrašyti procentinį skaičių – mažiausią įsipareigojimą dėl tvarių investicijų]*

 Taip
 Ne

Šiuo produktu bus vykdomos bent toliau nurodyto dydžio **tvarios investicijos, kuriomis siekiama aplinkos tikslo: ___ %**

į ekonominę veiklą, kuri pagal ES taksonomiją laikoma aplinkos atžvilgiu tvaria

į ekonominę veiklą, kuri pagal ES taksonomiją nelaikoma aplinkos atžvilgiu tvaria

Šiuo produktu bus vykdomos bent toliau nurodyto dydžio **tvarios investicijos, kuriomis siekiama socialinio tikslo: ___ %**

Šiuo produktu **skatinami aplinkos ir (arba) socialiniai (A/S) ypatumai** ir nors juo nesiekama tvarių investicijų tikslo, jo mažiausia tvarių investicijų dalis bus ___ %

siekiant aplinkos tikslo, į ekonominę veiklą, kuri pagal ES taksonomiją laikoma aplinkos atžvilgiu tvaria

siekiant aplinkos tikslo, į ekonominę veiklą, kuri pagal ES taksonomiją nelaikoma aplinkos atžvilgiu tvaria

siekiant socialinio tikslo

Šiuo produktu skatinami A/S ypatumai, tačiau **nebus vykdomos jokios tvarios investicijos**



Kokie aplinkos ir (arba) socialiniai ypatumai yra skatinami šiuo finansiniu produktu? *[nurodyti finansiniu produktu skatinamus aplinkos ir (arba) socialinius ypatumus ir tai, ar siekiant užtikrinti finansiniu produktu skatinamus aplinkos ar socialinius ypatumus, buvo nustatytas referencinis lyginamasis indeksas]*

- **Kokie tvarumo rodikliai naudojami kiekvieno iš šiuo finansiniu produktu skatinamų aplinkos ar socialinių ypatumų užtikrinimui įvertinti?**

Pagrindinis neigiamas poveikis yra didžiausias neigiamas investavimo sprendimų poveikis tvarumo veiksniams, susijusiems su aplinkos, socialiniais ir darbuotojų klausimais, taip pat pagarbos žmogaus teisėms, kovos su korupcija ir kovos su kyšininkavimu klausimais.

- **Kokie yra tvarių investicijų, kurias ketinama iš dalies vykdyti finansiniu produktu, tikslai ir kaip tvarios investicijos padeda siekti tokių tikslų?** [jei tai finansiniai produktai, kuriais vykdomos tvarios investicijos, įtraukti tikslų aprašymą ir nurodyti, kaip tvarios investicijos padeda siekti tvarių investicijų tikslo. Reglamento (ES) 2020/852 6 straipsnio pirmoje pastraipoje nurodytų finansinių produktų atveju išvardyti to reglamento 9 straipsnyje nurodytus aplinkos tikslus, kuriuos įgyvendinti padeda su finansiniu produktu susijusi investicija]

- **Kaip tvarios investicijos, kurias ketinama iš dalies vykdyti finansiniu produktu, nepadaro reikšmingos žalos jokiam aplinkos ar socialiniam tvarių investicijų tikslui?** [pateikti finansinio produkto, kuriuo iš dalies ketinama vykdyti tvarias investicijas, aprašymą]

— *Kaip atsižvelgta į neigiamo poveikio tvarumo veiksniams rodiklius?* [įtraukti paaiškinimą, kaip atsižvelgiama į 1 priedo 1 lentelėje nurodytus neigiamo poveikio rodiklius ir visus atitinkamus 1 priedo 2 ir 3 lentelėse pateiktus rodiklius]

— *Kaip tvarios investicijos suderintos su EBPO rekomendacijomis daugiašalėms įmonėms ir JT verslo ir žmogaus teisių pagrindiniais principais? Išsamesnė informacija:* [įtraukti paaiškinimą apie suderinimą su EBPO rekomendacijomis daugiašalėms įmonėms ir JT verslo ir žmogaus teisių pagrindiniais principais, įskaitant principus ir teises, nustatytus aštuoniose pagrindinėse konvencijose, nurodytose Tarptautinės darbo organizacijos deklaracijoje dėl pagrindinių principų ir teisių darbe ir Tarptautinėje žmogaus teisių chartijoje]

[Įtraukti pareiškimą apie finansinius produktus, nurodytus Reglamento (ES) 2020/852 6 straipsnio pirmoje pastraipoje]

ES taksonomijoje nustatytas principas „nedaryti reikšmingos žalos“, pagal kurį su taksonomija suderintos investicijos turėtų nedaryti reikšmingos žalos ES taksonomijos tikslams, ir pateikiami konkretūs ES kriterijai.

Principas „nedaryti reikšmingos žalos“ taikomas tik toms su finansiniu produktu susijusioms investicijoms, kuriomis atsižvelgiama į ES aplinkos atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos kriterijus. Su likusia šio finansinio produkto dalimi susijusioms investicijoms neatsižvelgiama į ES aplinkos atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos kriterijus.

Bet kokios kitos tvarios investicijos taip pat neturi daryti reikšmingos žalos jokiems aplinkos ar socialiniams tikslams.



Ar šiuo finansiniu produktu atsižvelgiama į pagrindinį neigiamą poveikį tvarumo veiksniams?

- Taip, _____ [jei finansiniu produktu atsižvelgiama į pagrindinį neigiamą poveikį tvarumo veiksniams, pateikti aiškų ir pagrįstą paaiškinimą, kaip juo į šį poveikį atsižvelgiama. Nurodyti, kur pagal Reglamento (ES) 2019/2088 11 straipsnio 2 dalį atskleistoje informacijoje yra informacija apie pagrindinį neigiamą poveikį tvarumo veiksniams]
- Ne



Kokia investavimo strategija taikoma šiam finansiniam produktui? *[pateikti*

investavimo strategijos aprašymą ir nurodyti, kaip ta strategija nuolat įgyvendinama vykstant investavimo procesui]

Investavimo strategija

vadovaujamosi priimant investavimo sprendimus, grindžiamus tokiais veiksniais, kaip investavimo tikslai ir priimtina rizika.

Gero valdymo praktika

apima patikimo valdymo struktūras, darbuotojų santykius, darbuotojų atlyginimus ir mokestinių prievolių vykdymą.

- **Kokie privalomi investavimo strategijos elementai taikomi atrenkant investicijas, kad būtų užtikrintas kiekvienas iš šiuo finansiniu produktu skatinamų aplinkos ar socialinių ypatumų?**
- **Kokia yra minimali dalis, kuria įsipareigota sumažinti investicijų mastą, į kurią atsižvelgiama prieš pradėdant taikyti tą investavimo strategiją?** *[jeigu yra įsipareigota sumažinti investicijų apimtį minimalia dalimi, tą dalį nurodyti]*
- **Kokia yra investuojamųjų bendrovių gero valdymo praktikos vertinimo politika?** *[pateikti trumpą investuojamųjų bendrovių gero valdymo praktikos vertinimo politikos aprašymą]*



Koks turto paskirstymas planuojamas šiam finansiniam produktui? *[traukti*

aprašomojo pobūdžio paaiškinimą apie finansinio produkto investicijas, įskaitant mažiausią finansinio produkto investicijų dalį, naudojamą finansiniu produktu skatinamiems aplinkos ar socialiniams ypatumams užtikrinti pagal privalomus investavimo strategijos elementus, įskaitant mažiausią finansinio produkto tvarių investicijų dalį, kai tuo finansiniu produktu įsipareigojama vykdyti tvarias investicijas, ir likusios investicijų dalies tikslą, įskaitant visų būtinųjų aplinkos ar socialinės apsaugos priemonių aprašymą]

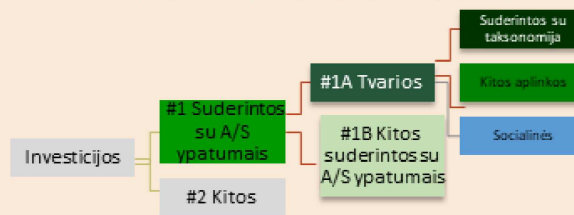
Turto paskirstymas – investicijų į konkretų turtą dalis.

[traukti pastabą tik apie finansinius produktus, nurodytus Reglamento (ES) 2020/852 6 straipsnyje]

Kriterijus atitinkanti taksonominė veikla išreiškiama kaip dalis:

- **apyvartos**, atspindinčios investuojamųjų bendrovių pajamų iš žaliosios veiklos dalį;
- **kapitalo išlaidų**, rodančių investuojamųjų bendrovių žaliąsias investicijas, pvz., susijusias su perėjimu prie žaliosios ekonomikos;
- **veiklos išlaidų**, rodančių investuojamųjų bendrovių žaliąją veiklą.

[traukti tik su finansiniu produktu susijusius langelius, o nesusijusius – pašalinti]



„#1 Suderintos su A/S ypatumais investicijos“ – finansinio produkto investicijos, naudojamos finansiniu produktu skatinamiems aplinkos ar socialiniams ypatumams užtikrinti.

„#2 Kitos investicijos“ – likusios finansinio produkto investicijos, kurios nėra suderintos su aplinkos ar socialiniais ypatumais ir nėra laikomos tvariomis investicijomis.

[traukti pastabą, jei finansiniu produktu įsipareigojama daryti tvarias investicijas]

Kategorija „#1 Suderintos su A/S ypatumais investicijos“ apima:

- pakategorę „#1A Tvarios investicijos“, kurią sudaro tvarios investicijos, kuriomis siekiama aplinkos ar socialinių tikslų;
- pakategorę „#1B Kitos suderintos su A/S ypatumais investicijos“, kurią sudaro su aplinkos ar socialiniais ypatumais suderintos investicijos, nelaikomos tvariomis investicijomis.

- **Kaip naudojant išvestines finansines priemones yra užtikrinami finansiniu produktu skatinami aplinkos ar socialiniai ypatumai?** *[finansinių produktų, kuriais jų skatinami aplinkos ar socialiniai ypatumai užtikrinami naudojant išvestines finansines priemones, apibrėžtas Reglamento (ES) Nr. 600/2014 2 straipsnio 1 dalies 29 punkte, atveju aprašyti, kaip naudojant tas išvestines finansines priemones užtikrinami tie ypatumai]*

[Itraukti pastabą tik apie finansinius produktus, nurodytus Reglamento (ES) 2020/852 6 straipsnio pirmoje pastraipoje]

Kad atitiktų ES taksonomiją, išskatinėms dujoms taikomi kriterijai apima išmetamųjų teršalų kiekio apribojimus ir perėjimą prie atsinaujinančiųjų išteklių energijos arba mažo anglies dioksido pėdsako kuro iki 2035 m. pabaigos.

Branduolinės energetikos atveju šie kriterijai apima išsamias saugos ir atliekų tvarkymo taisykles.

Sąlygas sudarančia ekonomine veikla tiesiogiai sudaromos sąlygos kitai veiklai svariai prisidėti siekiant aplinkos tikslo.

[Itraukti pastabą apie finansinius produktus, nurodytus Reglamento (ES) 2020/852 6 straipsnio pirmoje pastraipoje, kuriais investuojama į su aplinka susijusią ekonominę veiklą, kuri nėra aplinkos atžvilgiu tvari ekonominė veikla]



yra tvarios investicijos, kuriomis siekiama aplinkos tikslo ir kuriomis **neatsižvelgiama** į aplinkos atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos kriterijus pagal ES taksonomiją.



Kokiu minimaliu lygiu tvarios investicijos, kuriomis siekiama aplinkos tikslo, atitinka ES taksonomiją?

[Itraukti skirsnį apie finansinius produktus, nurodytus Reglamento (ES) 2020/852 6 straipsnio pirmoje pastraipoje, ir šio reglamento 15 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytą diagramą, šio reglamento 15 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytą aprašymą, šio reglamento 15 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytą aiškų paaiškinimą, šio reglamento 15 straipsnio 1 dalies d punkte nurodytą aprašomojo pobūdžio paaiškinimą ir šio reglamento 15 straipsnio 2 ir 3 dalyse nurodytą informaciją]

Ar finansiniu produktu investuojama į ES taksonomiją atitinkančią su išskatinėmis dujomis ir (arba) branduoline energetika susijusią veiklą¹?

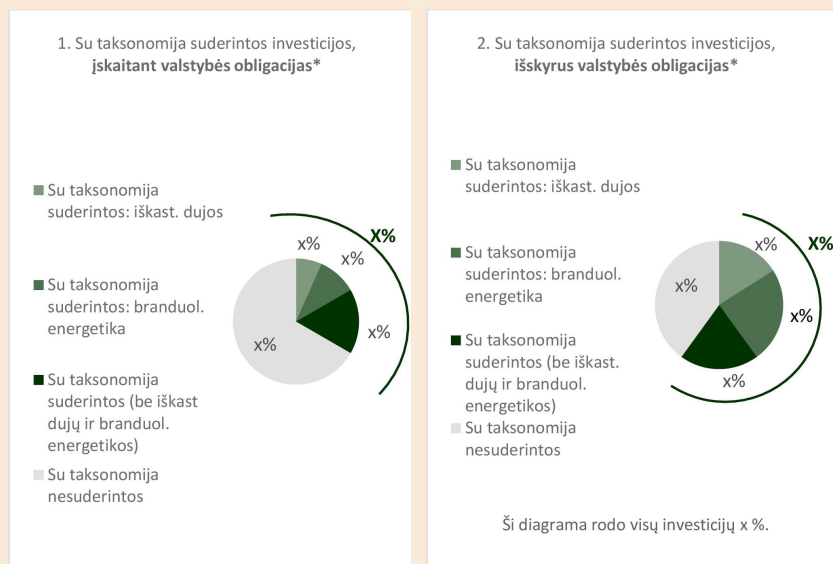
Taip *[nurodykite toliau, o išsamią informaciją pateikite langelio diagramose]*

Į išskastines dujas Į branduolinę energetiką

Ne

Toliau pateiktose dviejose diagramose žalia spalva pažymėta investicijų, kurios suderintos su ES taksonomija, mažiausia procentinė dalis. Kadangi nėra tinkamos metodikos, pagal kurią būtų galima nustatyti valstybės obligacijų suderinimą su taksonomija, pirmojoje diagramoje parodytas suderinimas su taksonomija visų finansinio produkto investicijų, įskaitant valstybės obligacijas, atžvilgiu, o antrojoje diagramoje – tik finansinio produkto investicijų, išskyrus valstybės obligacijas, atžvilgiu.*

[I diagramas įtraukti tik taksonomiją atitinkančios su išskatinėmis dujomis ir (arba) branduoline energetika susijusios veiklos duomenis, taip pat atitinkamą legendą ir paaiškinimą kairėje parašėte, jei finansiniu produktu vykdomos investicijos į išskastines dujas ir (arba) branduolinę energetiką]



* Šiose diagramose valstybės obligacijos apima visas valstybės garantija užtikrintų skolų pozicijas.

Kokia yra minimali investicijų į perėjimo veiklą ir sąlygas sudarančią ekonominę veiklą dalis? *[Itraukti skirsnį apie finansinius produktus, nurodytus Reglamento (ES) 2020/852 6 straipsnio pirmoje pastraipoje]*



Kokia yra minimali su ES taksonomija nesuderintų tvarių investicijų, kuriomis siekiama aplinkos tikslo, dalis? *[Itraukti skirsnį tik apie finansinius produktus, nurodytus Reglamento (ES) 2020/852 6 straipsnio pirmoje pastraipoje, jei finansiniu produktu investuojama į*

¹Su išskatinėmis dujomis ir (arba) branduoline energetika susijusi veikla atitiks ES taksonomiją tik tada, kai ji prisidės prie klimato kaitos ribojimo („klimato kaitos švelninimas“) ir nepadarys reikšmingos žalos jokiam ES taksonomijos tikslui. Žr. kairėje parašėte pateiktą paaiškinimą. Visi ES taksonomiją atitinkančios su išskatinėmis dujomis ir branduoline energetika susijusios ekonominės veiklos kriterijai yra nustatyti Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2022/1214.

ekonominę veiklą, kuri nėra aplinkos atžvilgiu tvari ekonominė veikla, ir paaiškinti, kodėl finansiniu produktu investuojama į tvarias investicijas, kuriomis siekiama aplinkos tikslo, ir į ekonominę veiklą, kuri nėra kriterijus atitinkanti taksonominė veikla]



Kokia yra minimali socialinių atžvilgiu tvarių investicijų dalis? *[įtraukti skirsnį tik tuo atveju, jei finansinis produktas apima tvarias investicijas, kuriomis siekiama socialinio tikslo]*



Kokios investicijos įtrauktos į kategoriją „#2 Kitos investicijos“, koks yra jų tikslas ir ar yra kokių nors būtinųjų aplinkos ar socialinių apsaugos priemonių?



[įtraukti pastabą apie finansinius produktus, jei indeksas nustatytas kaip referencinis lyginamasis indeksas siekiant užtikrinti finansiniu produktu skatinamus aplinkos ar socialinius ypatumus]

Referenciniai lyginamieji indeksai yra indeksai, naudojami siekiant įvertinti, ar finansiniu produktu užtikrinami juo skatinami aplinkos ar socialiniai ypatumai.

Ar konkretus indeksas yra nustatytas kaip referencinis lyginamasis indeksas siekiant nustatyti, ar šis finansinis produktas yra suderintas su juo skatinamais aplinkos ir (arba) socialiniais ypatumais? *[įtraukti skirsnį, jei indeksas buvo nustatytas kaip referencinis lyginamasis indeksas siekiant užtikrinti finansiniu produktu skatinamus aplinkos ar socialinius ypatumus, ir nurodyti, kur galima rasti šio indekso apskaičiavimo metodiką]*

- **Kaip referencinis lyginamasis indeksas nuolat derinamas su kiekvienu finansiniu produktu skatinamu aplinkos ar socialiniu ypatumu?**
- **Kaip užtikrinama, kad investavimo strategija būtų nuolat suderinta su indekso metodika?**
- **Kuo nustatytasis indeksas skiriasi nuo atitinkamo bendrojo rinkos indekso?**
- **Kur galima rasti nustatytajam indeksui apskaičiuoti taikytą metodiką?**



Kur galiu rasti daugiau informacijos apie produktą internete?

Daugiau informacijos apie produktą galima rasti interneto svetainėje *[įtraukti nuorodą į šio reglamento 23 straipsnyje nurodytą interneto svetainę]*

II PRIEDAS

„III PRIEDAS

Iksutartinės informacijos apie finansinius produktus, nurodytus Reglamento (ES) 2019/2088 9 straipsnio 1–4a dalyse ir Reglamento (ES) 2020/852 5 straipsnio pirmoje pastraipoje, atskleidimo šablonas

Tvarios investicijos – investicijos į ekonominę veiklą, kuria prisidedama prie aplinkos ar socialinio tikslo, jeigu investicijomis nedaroma reikšminga žala jokiam aplinkos ar socialiniam tikslui ir jeigu investuojamosios bendrovės laikosi gero valdymo praktikos.

ES taksonomija – Reglamente (ES) 2020/852 nustatyta klasifikavimo sistema, pagal kurią sudaromas **aplinkos atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos rūšių** sąrašas. Socialiniu atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos rūšių sąrašas tame reglamente nepateikiamas. Tvarios investicijos, kuriomis siekiama aplinkos tikslo, gali būti suderintos su taksonomija arba nesuderintos.

Tvarumo rodikliais vertinama, kaip šiuo finansiniu produktu siekiama tvarių tikslų.

Produkto pavadinimas: *[įrašyti]*

Juridinio asmens identifikatorius: *[įrašyti]*

Tvarių investicijų tikslas

Ar šis finansinis produktas turi tvarių investicijų tikslą? *[jei tinka, pažymėti ir įrašyti procentinį skaičių – mažiausią įsipareigojimą dėl tvarių investicijų]*

●● ✘ Taip	●● ○ □ Ne
<input type="checkbox"/> Šiuo produktu bus vykdomos bent toliau nurodyto dydžio tvarios investicijos, kuriomis siekiama aplinkos tikslo: ___ % <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> į ekonominę veiklą, kuri pagal ES taksonomiją laikoma aplinkos atžvilgiu tvaria <input type="checkbox"/> į ekonominę veiklą, kuri pagal ES taksonomiją nelaikoma aplinkos atžvilgiu tvaria 	<input type="checkbox"/> Šiuo produktu skatinami aplinkos ir (arba) socialiniai (A/S) ypatumai ir nors juo nesiekiami tvarių investicijų tikslo, jo mažiausia tvarių investicijų dalis bus ___ % <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> siekiant aplinkos tikslo, į ekonominę veiklą, kuri pagal ES taksonomiją laikoma aplinkos atžvilgiu tvaria <input type="checkbox"/> siekiant aplinkos tikslo, į ekonominę veiklą, kuri pagal ES taksonomiją nelaikoma aplinkos atžvilgiu tvaria <input type="checkbox"/> siekiant socialinio tikslo
<input type="checkbox"/> Šiuo produktu bus vykdomos bent toliau nurodyto dydžio tvarios investicijos, kuriomis siekiama socialinio tikslo: ___ %	<input type="checkbox"/> Šiuo produktu skatinami A/S ypatumai, tačiau nebus vykdomos jokios tvarios investicijos



Koks yra šio finansinio produkto tvarių investicijų tikslas? *[nurodyti investicinį tikslą, kurio siekiama finansiniu produktu, aprašyti, kaip tvarios investicijos padeda siekti tvarių investicijų tikslo, ir nurodyti, ar siekiant tvarių investicijų tikslo buvo nustatytas referencinis lyginamasis indeksas. Reglamento (ES) 2020/852 5 straipsnio pirmoje pastraipoje nurodytų finansinių produktų, susijusių su tvariomis investicijomis, kuriomis siekiama aplinkos tikslo, atveju išvardyti to reglamento 9 straipsnyje nurodytus aplinkos tikslus, kuriuos įgyvendinti padeda su finansiniu produktu susijusi tvari investicija. Reglamento (ES) 2019/2088 9 straipsnio 3 dalyje nurodytų finansinių produktų atveju nurodyti, kad finansinio produkto tikslas – sumažinti išmetamą*

anglies dioksido kiekį, ir paaiškinti, kad referencinis lyginamasis indeksas atitinka ES pritaikymo prie klimato kaitos lyginamąjį indeksą arba ES su Paryžiaus susitarimu suderintą lyginamąjį indeksą, kaip apibrėžta Reglamento (ES) 2016/1011 III antraštinės dalies 3a skyriuje, ir nurodyti, kur galima rasti tam lyginamajam indeksui apskaičiuoti taikytą metodiką. Jei nėra Reglamente (ES) 2016/1011 apibrėžtų ES pritaikymo prie klimato kaitos lyginamojo indekso arba ES su Paryžiaus susitarimu suderinto lyginamojo indekso, nurodykite šį faktą ir apibūdinkite, kaip toliau stengiamasi įgyvendinti išmetamo anglies dioksido kiekio mažinimo tikslą, kad būtų pasiekti Paryžiaus susitarimo tikslai, ir kokių mastu finansinis produktas atitinka Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2020/1818 nustatytus metodikos reikalavimus]

- **Kokie tvarumo rodikliai naudojami šio finansinio produkto tvarių investicijų tikslo įgyvendinimui įvertinti?**

Pagrindinis neigiamas poveikis yra didžiausias neigiamas investavimo sprendimų poveikis tvarumo veiksniams, susijusiems su aplinkos, socialiniais ir darbuotojų klausimais, taip pat pagarbos žmogaus teisėms, kovos su korupcija ir kovos su kyšininkavimu klausimais.

- **Kaip tvarios investicijos nepadarė reikšmingos žalos jokiam aplinkos ar socialiniam tvarių investicijų tikslui?**

— Kaip atsižvelgta į neigiamo poveikio tvarumo veiksniams rodiklius? [paaiškinti, kaip atsižvelgiama į I priedo 1 lentelėje nurodytus neigiamo poveikio rodiklius ir visus atitinkamus I priedo 2 ir 3 lentelėse pateiktus rodiklius]

— Kaip tvarios investicijos suderintos su EBPO rekomendacijomis daugiašalėms įmonėms ir JT verslo ir žmogaus teisių pagrindiniais principais? [įtraukti paaiškinimą apie suderinimą su EBPO rekomendacijomis daugiašalėms įmonėms ir JT verslo ir žmogaus teisių pagrindiniais principais, įskaitant principus ir teises, nustatytus aštuoniose pagrindinėse konvencijose, nurodytose Tarptautinės darbo organizacijos deklaracijoje dėl pagrindinių principų ir teisių darbe ir Tarptautinėje žmogaus teisių chartijoje]



Ar šiuo finansiniu produktu atsižvelgiama į pagrindinį neigiamą poveikį tvarumo veiksniams?

- Taip [jei finansiniu produktu atsižvelgiama į pagrindinį neigiamą poveikį tvarumo veiksniams, pateikti aiškų ir pagrįstą paaiškinimą, kaip juo į šį poveikį atsižvelgiama. Nurodyti, kur pagal Reglamento (ES) 2019/2088 11 straipsnio 2 dalį atskleistojame informacijoje yra informacija apie pagrindinį neigiamą poveikį tvarumo veiksniams]
- Ne



Kokia investavimo strategija taikoma šiam finansiniam produktui? [pateikti investavimo strategijos aprašymą ir nurodyti, kaip ta strategija nuolat įgyvendinama vykstant investavimo procesui]

Investavimo strategija vadovaujama priimant investavimo sprendimus, grindžiamus tokiais veiksniais, kaip investavimo tikslai ir priimtina rizika.

- **Kokie privalomi investavimo strategijos elementai taikomi atrenkant investicijas, kad būtų pasiektas tvarių investicijų tikslas?**

Gero valdymo praktika apima patikimo valdymo struktūras, darbuotojų santykius, darbuotojų atlyginimus ir mokesčių prievolių vykdymą.



Turto paskirstymas – investicijų į konkretų turtą dalis.

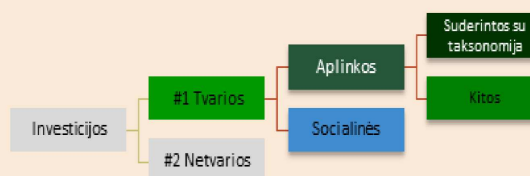
[Itraukti pastabą tik apie finansinius produktus, nurodytus Reglamento (ES) 2020/852 5 straipsnio pirmoje pastraipoje]
Kriterijus atitinkanti taksonominė veikla išreiškiama kaip dalis:

- **apyvartos**, atspindinčios investuojamųjų bendrovių pajamų iš žaliosios veiklos dalį;
- **kapitalo išlaidų**, rodančių investuojamųjų bendrovių žaliąsias investicijas, pvz., susijusias su perėjimu prie žaliosios ekonomikos;
- **veiklos išlaidų**, rodančių investuojamųjų bendrovių žaliąją veiklą.

● **Kokia yra investuojamųjų bendrovių gero valdymo praktikos vertinimo politika?**

Koks yra turto paskirstymas ir kokia yra minimali tvarių investicijų dalis? *[Itraukti aprašomojo pobūdžio paaiškinimą apie finansinio produkto investicijas, įskaitant mažiausią finansinio produkto investicijų dalį, naudojamą tvarių investicijų tikslui pasiekti pagal privalomus investavimo strategijos elementus]*

[Itraukti tik su finansiniu produktu susijusius langelius, o nesusijusius – pašalinti]



Kategoriją „#1 Tvarios investicijos“ sudaro tvarios investicijos, kuriomis siekiama aplinkos ar socialinių tikslų.

„#2 Netvarios investicijos“ – investicijos, kurios nelaikomos tvariomis investicijomis.

● **Kaip naudojant išvestines finansines priemones siekiama tvarių investicijų tikslo?**

[finansinio produkto, kurio tvarių investicijų tikslo siekiama naudojant išvestines finansines priemones, apibrėžtas Reglamento (ES) Nr. 600/2014 2 straipsnio 1 dalies 29 punkte, atveju aprašyti, kaip naudojant tas išvestines finansines priemones pasiekiamas tas tvarių investicijų tikslas]



● **Kokiu minimaliu lygiu tvarios investicijos, kuriomis siekiama aplinkos tikslo, atitinka ES taksonomiją?** *[Itraukti skirsnį apie finansinius produktus, nurodytus Reglamento (ES) 2020/852 5 straipsnio pirmoje pastraipoje, ir šio reglamento 19 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytą diagramą, šio reglamento 19 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytą aprašymą, šio reglamento 19 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytą aiškų paaiškinimą, šio reglamento 19 straipsnio 1 dalies d punkte nurodytą aprašomojo pobūdžio paaiškinimą]*

● **Ar finansiniu produktu investuojama į ES taksonomiją atitinkančią su iškastinėmis dujomis ir (arba) branduoline energetika susijusią veiklą¹?**

- Taip *[nurodykite toliau, o išsamią informaciją pateikite langelio diagramose]*
- Į iškastines dujas į branduolinę energetiką
- Ne

¹ Su iškastinėmis dujomis ir (arba) branduoline energetika susijusi veikla atitiks ES taksonomiją tik tada, kai ji prisidės prie klimato kaitos ribojimo („klimato kaitos švelninimas“) ir nepadarys reikšmingos žalos jokiems ES taksonomijos tikslams. Žr. kairėje parašėje pateiktą paaiškinimą. Visi ES taksonomiją atitinkančios su iškastinėmis dujomis ir branduoline energetika susijusios ekonominės veiklos kriterijai yra nustatyti Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2022/1214.

[Itraukti pastabą tik apie finansinius produktus, nurodytus Reglamento (ES) 2020/852 5 straipsnio pirmoje pastraipoje]

Kad atitiktų ES taksonomiją, iškastinėms dujoms taikomi kriterijai apima išmetamųjų teršalų kiekio apribojimus ir perėjimą prie vien atsinaujinančiųjų išteklių energijos arba mažo anglies dioksido pėdsako kuro iki 2035 m. pabaigos.

Branduolinės energetikos atveju šie kriterijai apima išsamias saugos ir atliekų tvarkymo taisykles.

Sąlygas sudarančia ekonomine veikla tiesiogiai sudaromos sąlygos kitai veiklai svariai prisidėti siekiant aplinkos tikslo.

Perėjimo veikla – veikla, kuri dar neturi mažo anglies dioksido kiekio alternatyvų ir kurių vykdant išmetami šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekiai atitinka geriausių rezultatų.

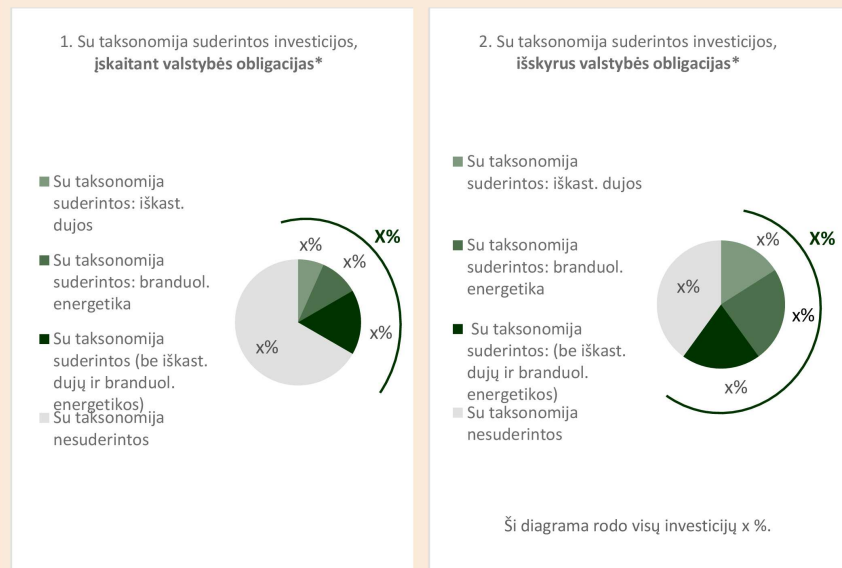
[Itraukti pastabą apie finansinius produktus, nurodytus Reglamento (ES) 2020/852 5 straipsnio pirmoje pastraipoje, kuriais investuojama į su aplinka susijusią ekonominę veiklą, kuri nėra aplinkos atžvilgiu tvari ekonominė veikla]



yra tvarios investicijos, kuriomis siekiama aplinkos tikslo ir kuriomis **neatsižvelgiama** į aplinkos atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos **kriterijus** pagal ES taksonomiją.

Toliau pateiktose dviuose diagramose žalia spalva pažymėta investicijų, kurios suderintos su ES taksonomija, mažiausia procentinė dalis. Kadangi nėra tinkamos metodikos, pagal kurią būtų galima nustatyti valstybės obligacijų suderinimą su taksonomija*, pirmojoje diagramoje parodytas suderinimas su taksonomija visų finansinio produkto investicijų, įskaitant valstybės obligacijas, atžvilgiu, o antrojoje diagramoje – tik finansinio produkto investicijų, išskyrus valstybės obligacijas, atžvilgiu.

[I diagramas įtraukti tik taksonomiją atitinkančios su iškastinėmis dujomis ir (arba) branduoline energetika susijusios veiklos duomenis, taip pat atitinkamą legendą ir paaiškinimą kairėje parašėje, jei finansiniu produktu vykdomos investicijos į taksonomiją atitinkančią su iškastinėmis dujomis ir (arba) branduoline energetika susijusią ekonominę veiklą]



* Šiose diagramose valstybės obligacijos apima visas valstybės garantija užtikrintų skolų pozicijas.

- **Kokia yra minimali investicijų į perėjimo veiklą ir sąlygas sudarančią ekonominę veiklą dalis?** *[Itraukti skirsnį apie finansinius produktus, nurodytus Reglamento (ES) 2020/852 5 straipsnio pirmoje pastraipoje]*



- **Kokia yra minimali su ES taksonomija nesuderintų tvarių investicijų, kuriomis siekiama aplinkos tikslo, dalis?** *[Itraukti skirsnį tik apie finansinius produktus, nurodytus Reglamento (ES) 2020/852 5 straipsnio pirmoje pastraipoje, jei finansiniu produktu investuojama į su aplinka susijusią ekonominę veiklą, kuri nėra aplinkos atžvilgiu tvari ekonominė veikla, ir paaiškinti, kodėl finansiniu produktu investuojama į tvarias investicijas, kuriomis siekiama aplinkos tikslo, ir į ekonominę veiklą, kuri nėra kriterijus atitinkanti taksonominė veikla]*



- **Kokia yra minimali tvarių investicijų, kuriomis siekiama socialinio tikslo, dalis?** *[Itraukti skirsnį tik tuo atveju, jei finansinis produktas apima tvarias investicijas, kuriomis siekiama socialinio tikslo]*



Kokios investicijos įtrauktos į kategoriją „#2 Netvarios investicijos“, koks yra jų tikslas ir ar yra kokių nors būtinųjų aplinkos ar socialinių apsaugos priemonių? *[aprašyti likusios finansinio produkto investicijų dalies tikslą, įskaitant visų būtinųjų aplinkos ar socialinės apsaugos priemonių aprašymą, paaiškinimą, kodėl jų dalis ir naudojimas nedaro poveikio nuolat siekiant tvaraus investavimo tikslo, ir ar tos investicijos naudojamos siekiant apsidrausti nuo rizikos, ar yra susijusios su pinigais, laikomais kaip papildomas likvidumas]*



Ar konkretus indeksas nustatytas kaip referencinis lyginamasis indeksas, kad būtų pasiektas tvarių investicijų tikslas? *[įtraukti skirsnį tik apie finansinius produktus, nurodytus Reglamento (ES) 2019/2088 9 straipsnio 1 dalyje, ir nurodyti, kur galima rasti nustatytojo indekso apskaičiavimo metodiką]*

[įtraukti pastabą apie finansinius produktus, nurodytus Reglamento (ES) 2019/2088 9 straipsnio 1 dalyje]

Referenciniai lyginamieji indeksai yra indeksai, pagal kuriuos vertinama, ar finansiniu produktu pasiekiamas tvarių investicijų tikslas.

- **Kaip referenciniu lyginamuoju indeksu atsižvelgiama į tvarumo veiksnius tokiu būdu, kad jis visada būtų suderintas su tvarių investicijų tikslu?**
- **Kaip užtikrinama, kad investavimo strategija būtų nuolat suderinta su indekso metodika?**
- **Kuo nustatytasis indeksas skiriasi nuo atitinkamo bendrojo rinkos indekso?**
- **Kur galima rasti nustatytajam indeksui apskaičiuoti taikytą metodiką?**



Kur galiu rasti daugiau informacijos apie produktą internete?

Daugiau informacijos apie produktą galima rasti interneto svetainėje *[įtraukti nuorodą į šio reglamento 23 straipsnyje nurodytą interneto svetainę]*

III PRIEDAS

„IV PRIEDAS

Periodinės informacijos apie finansinius produktus, nurodytus Reglamento (ES) 2019/2088 8 straipsnio 1, 2 ir 2a dalyse ir Reglamento (ES) 2020/852 6 straipsnio pirmoje pastraipoje, atskleidimo šablonas

Tvarios investicijos – investicijos į ekonominę veiklą, kuria prisidedama prie aplinkos ar socialinio tikslo, jeigu investicijomis nedaroma reikšminga žala jokiam aplinkos ar socialiniam tikslui ir jeigu investuojamosios bendrovės laikosi gero valdymo praktikos.

ES taksonomija – Reglamente (ES) 2020/852 nustatyta klasifikavimo sistema, pagal kurią sudaromas **aplinkos atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos rūšių sąrašas**. Socialiniu atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos rūšių sąrašas tame reglamente nepateikiamas. Tvarios investicijos, kuriomis siekiama aplinkos tikslo, gali būti suderintos su taksonomija arba nesuderintos.

Tvarumo rodikliais vertinama, kaip užtikrinami finansiniu produktu skatinami aplinkos ar socialiniai ypatumai.

Produkto pavadinimas: *[įrašyti]*

Juridinio asmens identifikatorius: *[įrašyti]*

Aplinkos ir (arba) socialiniai ypatumai

Ar šis finansinis produktas turėjo tvarių investicijų tikslą? *[jei tinka, pažymėti ir įrašyti procentinį skaičių, kuris atitinka tvarias investicijas]*

Taip

Šiuo produktu vykdytos **tvarios investicijos, kuriomis siekiama aplinkos tikslo: ___ %**

į ekonominę veiklą, kuri pagal ES taksonomiją laikoma aplinkos atžvilgiu tvaria

į ekonominę veiklą, kuri pagal ES taksonomiją nelaikoma aplinkos atžvilgiu tvaria

Šiuo produktu vykdytos **tvarios investicijos, kuriomis siekiama socialinio tikslo: ___ %**

Ne

Šiuo produktu **skatinami aplinkos ir (arba) socialiniai (A/S) ypatumai** ir nors juo nesiekiami tvarių investicijų tikslo, jo tvarių investicijų dalis sudarė ___ %

siekiant aplinkos tikslo, į ekonominę veiklą, kuri pagal ES taksonomiją laikoma aplinkos atžvilgiu tvaria

siekiant aplinkos tikslo, į ekonominę veiklą, kuri pagal ES taksonomiją nelaikoma aplinkos atžvilgiu tvaria

siekiant socialinio tikslo

Šiuo produktu skatinami A/S ypatumai, tačiau **nevykdytos jokios tvarios investicijos**



Kokiu mastu buvo užtikrinti šiuo finansinio produktu skatinami aplinkos ir (arba) socialiniai ypatumai? *[išvardyti finansiniu produktu skatinamus aplinkos ir (arba) socialinius ypatumus.*

Reglamento (ES) 2020/852 6 straipsnio pirmoje pastraipoje nurodytų finansinių produktų, susijusių su tvariomis investicijomis, kuriomis siekiama aplinkos tikslų, atveju išvardyti to reglamento 9 straipsnyje nurodytus aplinkos tikslus, kuriuos įgyvendinti padėjo su finansiniu produktu susijusi tvari investicija. Finansinių produktų, kuriais vykdytos tvarios investicijos, kuriomis siekiama socialinio tikslo, atveju išvardyti socialinius tikslus]

Kokie yra tvarumo rodiklių rezultatai?

- **...ir palyginus su ankstesniais laikotarpiais?** *[rašyti finansinių produktų, apie kuriuos pateikta bent viena ankstesnė periodinė ataskaita, atveju]*

- **Kokie buvo tvarių investicijų, kurios iš dalies vykdytos finansiniu produktu, tikslai ir kaip tvarios investicijos padėjo siekti tokių tikslų?** *[rašyti apie finansinius produktus, kuriais vykdytos tvarios investicijos, jei nebuvo įtraukta į atsakymą į pirmiau pateiktą klausimą, ir apibūdinti tikslus. Aprašyti, kaip tvarios investicijos padėjo siekti tvarių investicijų tikslo. Reglamento (ES) 2020/852 6 straipsnio pirmoje pastraipoje nurodytų finansinių produktų atveju išvardyti to reglamento 9 straipsnyje nurodytus aplinkos tikslus, kuriuos įgyvendinti padėjo su finansiniu produktu susijusi investicija]*

- **Kaip tvarios investicijos, kurios iš dalies vykdytos finansiniu produktu, nepadarė reikšmingos žalos jokiam aplinkos ar socialiniam tvarių investicijų tikslui?** *[rašyti, jei finansinis produktas apima tvarias investicijas]*

Pagrindinis neigiamas poveikis yra didžiausias neigiamas investavimo sprendimų poveikis tvarumo veiksniams, susijusiems su aplinkos, socialiniais ir darbuotojų klausimais, taip pat pagarbos žmogaus teisėms, kovos su korupcija ir kovos su kyšininkavimu klausimais.

— Kaip atsižvelgta į neigiamo poveikio tvarumo veiksniams rodiklius?

— Ar tvarios investicijos buvo suderintos su EBPO rekomendacijomis daugiašalėms įmonėms ir JT verslo ir žmogaus teisių pagrindiniais principais? Išsamesnė informacija:

[įtraukti pareiškimą apie finansinius produktus, nurodytus Reglamento (ES) 2020/852 6 straipsnio pirmoje pastraipoje]

ES taksonomijoje nustatytas principas „nedaryti reikšmingos žalos“, pagal kurį su taksonomija suderintos investicijos turėtų nedaryti reikšmingos žalos ES taksonomijos tikslams, ir pateikiami konkretūs Sąjungos kriterijai.

Principas „nedaryti reikšmingos žalos“ taikomas tik toms su finansiniu produktu susijusioms investicijoms, kuriomis atsižvelgiama į ES aplinkos atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos kriterijus. Su likusia šio finansinio produkto dalimi susijusioms investicijomis neatsižvelgiama į ES aplinkos atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos kriterijus.

Bet kokios kitos tvarios investicijos taip pat neturi daryti reikšmingos žalos jokiems aplinkos ar socialiniams tikslams.



Kaip šiuo finansiniu produktu atsižvelgta į pagrindinį neigiamą poveikį tvarumo veiksniams? *[įtraukti skirsnį, jei finansiniu produktu atsižvelgta į pagrindinį neigiamą poveikį tvarumo veiksniams]*



Kokios buvo didžiausios šio finansinio produkto investicijos?

Į sąrašą įtrauktos investicijos, kurios ataskaitiniu laikotarpiu sudaro **didžiausią** finansinio produkto **investicijų dalį**, kuri yra:
[rašyti]

Didžiausios investicijos	Sektorius	Turto procentinė dalis	Šalis

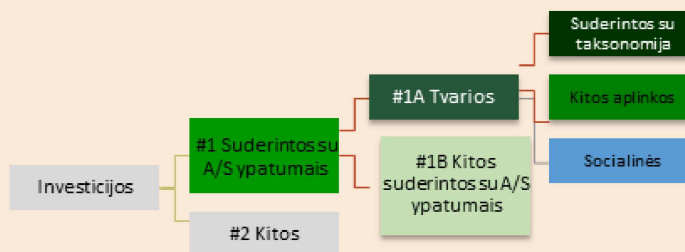


Kokia buvo su tvarumu susijusių investicijų dalis?

Turto paskirstymas – investicijų į konkretų turtą dalis.

- Koks buvo turto paskirstymas?

[Itraukti tik su finansiniu produktu susijusius langelius, o nesusijusius – pašalinti]



„#1 Suderintos su A/S ypatumais investicijos“ – finansinio produkto investicijos, naudojamos finansiniu produktu skatinamiems aplinkos ar socialiniams ypatumams užtikrinti.

„#2 Kitos investicijos“ – likusios finansinio produkto investicijos, kurios nėra suderintos su aplinkos ar socialiniais ypatumais ir nėra laikomos tvariomis investicijomis.

[Itraukti pastabą, jei finansiniu produktu vykdytos tvarios investicijos]

Kategorija „#1 Suderintos su A/S ypatumais investicijos“ apima:

- pakategorę „#1A Tvarios investicijos“, kurią sudaro aplinkos ir socialinių atžvilgiu tvarios investicijos;
- pakategorę „#1B Kitos suderintos su A/S ypatumais investicijos“, kurią sudaro su aplinkos ar socialiniais ypatumais suderintos investicijos, nelaikomos tvariomis investicijomis.

[Itraukti pastabą tik apie finansinius produktus, nurodytus Reglamento (ES) 2020/852 6 straipsnio pirmoje pastraipoje]

Kad atitiktų ES taksonomiją, iškastinėms dujoms taikomi kriterijai apima išmetamųjų teršalų kiekio apribojimus ir perėjimą prie vien atsinaujinančiųjų išteklių energijos arba mažo anglies dioksido pėdsako kuro iki 2035 m. pabaigos. **Branduolinės energetikos** atveju šie kriterijai apima išsamias saugos ir atliekų tvarkymo taisykles.

Sąlygas sudarančia ekonomine veikla tiesiogiai sudaromos sąlygos kitai veiklai svariai prisidėti siekiant aplinkos tikslo.

Perėjimo veikla – veikla, kuri dar neturi mažo anglies dioksido kiekio alternatyvų ir kurią vykdant išmetami šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekiai atitinka geriausius rezultatus.

- **Kuriuose ekonomikos sektoriuose investuota?** *[Itraukti šio reglamento 54 straipsnyje nurodytą informaciją]*



Kokiu mastu tvarios investicijos, kuriomis siekiama aplinkos tikslo, buvo suderintos su ES taksonomija? *[Itraukti skirsnį apie finansinius produktus, nurodytus Reglamento (ES) 2020/852 6 straipsnio pirmoje pastraipoje, ir informaciją pagal šio reglamento 51 straipsnį]*

- **Ar finansiniu produktu buvo investuojama į ES taksonomiją atitinkančią su iškastinėmis dujomis ir (arba) branduoline energetika susijusią veiklą¹?**

- Taip *[nurodykite toliau, o išsamią informaciją pateikite langelio diagramose]*
- Į iškastines dujas branduolinę energetiką
- Ne

¹Su iškastinėmis dujomis ir (arba) branduoline energetika susijusi veikla atitiks ES taksonomiją tik tada, kai ji prisidės prie klimato kaitos ribojimo („klimato kaitos švelninimas“) ir nepadarys reikšmingos žalos jokiam ES taksonomijos tikslui. Žr. kairėje parašėje pateiktą paaiškinimą. Visi ES taksonomiją atitinkančios su iškastinėmis dujomis ir branduoline energetika susijusios ekonominės veiklos kriterijai yra nustatyti Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2022/1214.

[Itraukti pastabą apie finansinius produktus, nurodytus Reglamento (ES) 2020/852 6 straipsnio pirmoje pastraipoje]

Kriterijus atitinkanti taksonominė veikla išreiškiama kaip dalis:

- **apyvartos**, atspindinčios investuojamųjų bendrovių pajamų iš žaliosios veiklos dalį;
- **kapitalo išlaidų**, rodančių investuojamųjų bendrovių žaliąsias investicijas, pvz., susijusias su perėjimu prie žaliosios ekonomikos;
- **veiklos išlaidų**, rodančių investuojamųjų bendrovių žaliąją veiklą.

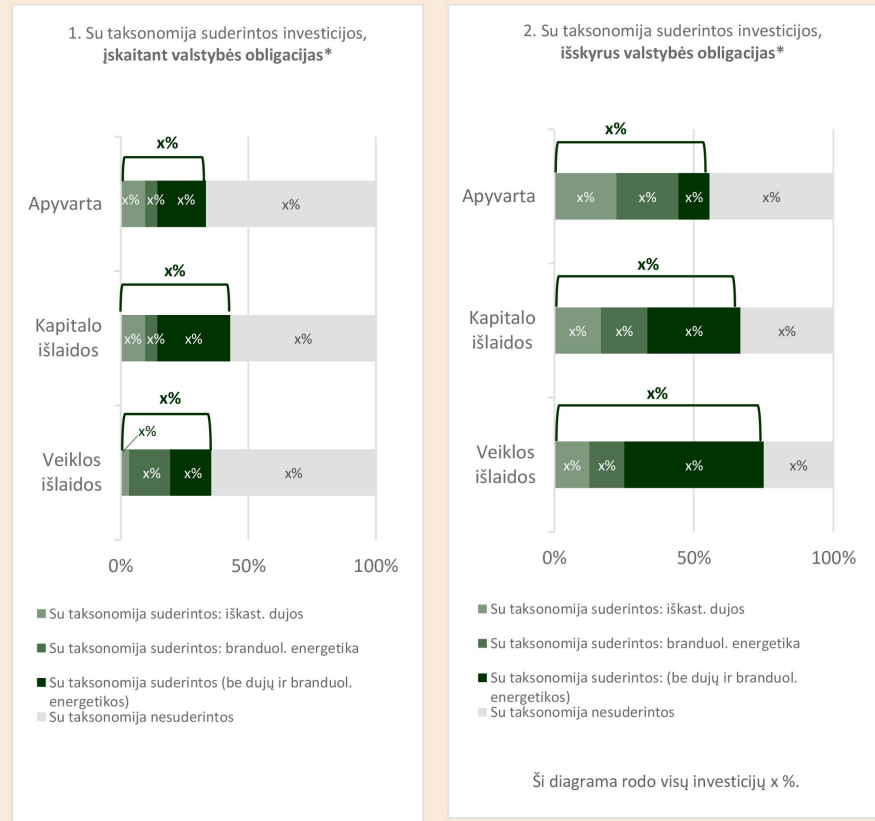
[Itraukti pastabą apie finansinius produktus, nurodytus Reglamento (ES) 2020/852 6 straipsnio pirmoje pastraipoje, kuriais investuojama į su aplinka susijusią ekonominę veiklą, kuri nėra aplinkos atžvilgiu tvari ekonominė veikla]



yra tvarios investicijos, kuriomis siekiama aplinkos tikslo ir kuriomis **neatsižvelgiama** į aplinkos atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos **kriterijus** pagal Reglamentą (ES) 2020/852.

Toliau pateiktose diagramose žalia spalva pažymėta investicijų, kurios buvo suderintos su ES taksonomija, procentinė dalis. Kadangi nėra tinkamos metodikos, pagal kurią būtų galima nustatyti valstybės obligacijų suderinimą su taksonomija*, pirmojoje diagramoje parodytas suderinimas su taksonomija visų finansinio produkto investicijų, įskaitant valstybės obligacijas, atžvilgiu, o antrojoje diagramoje – tik finansinio produkto investicijų, išskyrus valstybės obligacijas, atžvilgiu.

[informaciją apie taksonomiją atitinkančią su išskatinėmis dujomis ir branduoline energetika susijusių veikalų ir paaiškinimą ankstesnio puslapio kairėje parašėte įtraukti tik tuo atveju, jei finansiniu produktu investicijos į taksonomiją atitinkančią su išskatinėmis dujomis ir (arba) branduoline energetika susijusių ekonominę veiklą buvo vykdomos ataskaitiniu laikotarpiu]



* Šiose diagramose valstybės obligacijos apima visas valstybės garantija užtikrintų skolų pozicijas.

● **Kokią investicijų dalį sudarė investicijos į perėjimo veiklą ir sąlygas sudarančią ekonominę veiklą?** *[Itraukti investicijų dalių per ataskaitinį laikotarpį suskirstymą]*

● **Kaip, palyginti su ankstesniais ataskaitiniais laikotarpiais, pasikeitė su ES taksonomija suderintų investicijų procentinė dalis?** *[Itraukti, jei buvo pateikta bent viena ankstesnė periodinė ataskaita]*



● **Kokią dalį sudarė su ES taksonomija nesuderintos tvarios investicijos, kuriomis siekiama aplinkos tikslo?** *[Itraukti skirsnį tik apie finansinius produktus, nurodytus Reglamento (ES) 2020/852 6 straipsnio pirmoje pastraipoje, jei finansinis produktas apėmė tvarias investicijas, kuriomis siekiama aplinkos tikslo ir kurios investuotos į ekonominę veiklą, kuri nėra aplinkos atžvilgiu tvari ekonominė veikla, ir paaiškinti, kodėl finansiniu produktu investuota į ekonominę veiklą, kuri nėra kriterijus atitinkanti taksonominė veikla]*



● **Kokia buvo socialinių atžvilgiu tvarių investicijų dalis?** *[Itraukti tik tuo atveju, jei finansinis produktas apėmė tvarias investicijas, kuriomis siekiama socialinio tikslo]*



Kokios investicijos buvo įtrauktos į kategoriją „Kitos investicijos“, koks buvo jų tikslas ir ar buvo nustatytos būtinosios aplinkos ar socialinės apsaugos priemonės?



Kokių veiksmų imtasi siekiant užtikrinti aplinkos ir (arba) socialinius ypatumus per ataskaitinį laikotarpį? *[išvardyti veiksmus, kurių imtasi periodinės ataskaitos apimamu laikotarpiu, kad būtų užtikrinti finansiniu produktu skatinami aplinkos ar socialiniai ypatumai, įskaitant akcininkų dalyvavimą, kaip nurodyta Direktyvos 2007/36/EB 3g straipsnyje, ir bet kokį kitą dalyvavimą, susijusį su finansiniu produktu skatinamais aplinkos ar socialiniais ypatumais]*



Kokie šio finansinio produkto rezultatai, palyginti su referenciniu lyginamuoju indeksu? *[įtraukti skirsnį, jei indeksas buvo nustatytas kaip referencinis lyginamasis indeksas siekiant užtikrinti finansiniu produktu skatinamus aplinkos ar socialinius ypatumus, ir nurodyti, kur galima rasti šio indekso apskaičiavimo metodiką]*

[įtraukti pastabą apie finansinius produktus, jei indeksas nustatytas kaip referencinis lyginamasis indeksas siekiant užtikrinti finansiniu produktu skatinamus aplinkos ar socialinius ypatumus]

Referenciniai lyginamieji indeksai yra indeksai, naudojami siekiant įvertinti, ar finansiniu produktu užtikrinami juo skatinami aplinkos ar socialiniai ypatumai.

- **Kuo referencinis lyginamasis indeksas skiriasi nuo bendrojo rinkos indekso?**
- **Kokie šio finansinio produkto rezultatai tvarumo rodiklių, pagal kuriuos nustatoma, kaip referencinis lyginamasis standartas yra suderinamas su skatinamais aplinkos ar socialiniais ypatumais, atžvilgiu?**
- **Kokie šio finansinio produkto rezultatai, palyginti su referenciniu lyginamuoju indeksu?**
- **Kokie šio finansinio produkto rezultatai, palyginti su bendruoju rinkos indeksu?“**

IV PRIEDAS

„V PRIEDAS

Periodinės informacijos apie finansinius produktus, nurodytus Reglamento (ES) 2019/2088 9 straipsnio 1–4a dalyse ir Reglamento (ES) 2020/852 5 straipsnio pirmoje pastraipoje, atskleidimo šablonas

Tvarios investicijos – investicijos į ekonominę veiklą, kuria prisidedama prie aplinkos ar socialinio tikslo, jeigu investicijomis nedaroma reikšminga žala jokiam aplinkos ar socialiniam tikslui ir jeigu investuojamosios bendrovės laikosi gero valdymo praktikos.

ES taksonomija – Reglamente (ES) 2020/852 nustatyta klasifikavimo sistema, pagal kurią sudaromas **aplinkos atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos rūšių** sąrašas. Socialiniu atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos rūšių sąrašas tame reglamente nepateikiamas. Tvarios investicijos, kuriomis siekiama aplinkos tikslo, gali būti suderintos su taksonomija arba nesuderintos.

Produkto pavadinimas: *[rašyti]*Juridinio asmens identifikatorius: *[rašyti]*

Tvarių investicijų tikslas

Ar šis finansinis produktas turėjo tvarių investicijų tikslą? *[jei tinka, pažymėti ir įrašyti procentinį skaičių, kuris atitinka tvarias investicijas]*

Taip

Ne

Šiuo produktu vykdytos **tvarios investicijos, kuriomis siekiama aplinkos tikslo: ___ %**

į ekonominę veiklą, kuri pagal ES taksonomiją laikoma aplinkos atžvilgiu tvaria

į ekonominę veiklą, kuri pagal ES taksonomiją nelaikoma aplinkos atžvilgiu tvaria

Šiuo produktu vykdytos **tvarios investicijos, kuriomis siekiama socialinio tikslo: ___ %**

Šiuo produktu **skatinami aplinkos ir (arba) socialiniai (A/S) ypatumai** ir nors juo nesiekiami tvarių investicijų tikslo, jo tvarių investicijų dalis sudarė ___ %

siekiant aplinkos tikslo, į ekonominę veiklą, kuri pagal ES taksonomiją laikoma aplinkos atžvilgiu tvaria

siekiant aplinkos tikslo, į ekonominę veiklą, kuri pagal ES taksonomiją nelaikoma aplinkos atžvilgiu tvaria

siekiant socialinio tikslo

Šiuo produktu skatinami A/S ypatumai, tačiau **nevykdytos jokios tvarios investicijos**

Kokiu mastu pasiektas šio finansinio produkto tvarių investicijų tikslas? *[išvardyti šio finansinio produkto tvarių investicijų tikslą ir aprašyti, kaip tvarios investicijos padėjo jo siekti. Reglamento (ES) 2020/852 5 straipsnio pirmoje pastraipoje nurodytų finansinių produktų, susijusių su tvariomis investicijomis, kuriomis siekiama aplinkos tikslo, atveju nurodyti Reglamento (ES) 2020/852 9 straipsnyje nustatytus aplinkos tikslus, kuriuos įgyvendinti padėjo su finansiniu produktu susijusi investicija. Reglamento (ES) 2019/2088 9 straipsnio 3 dalyje nurodytų finansinių produktų atveju nurodyti, kaip išmetamo anglies dioksido kiekio mažinimo tikslas buvo suderintas su Paryžiaus susitarimu]*

Tvarumo rodikliais vertinama, kaip šiuo finansiniu produktu siekiama tvarių tikslų.

Pagrindinis neigiamas poveikis yra didžiausias neigiamas investavimo sprendimų poveikis tvarumo veiksniams, susijusiems su aplinkos, socialiniais ir darbuotojų klausimais, taip pat pagarbos žmogaus teisėms, kovos su korupcija ir kovos su kyšininkavimu klausimais.

● **Kokie yra tvarumo rodiklių rezultatai?**

● **...ir palyginus su ankstesniais laikotarpiais?** *[rašyti finansinių produktų, apie kuriuos pateikta bent viena ankstesnė periodinė ataskaita, atveju]*

● **Kodėl tvarios investicijos nepadarė reikšmingos žalos jokiems tvarių investicijų tikslams?**

— Kaip atsižvelgta į neigiamo poveikio tvarumo veiksniams rodiklius?

— Ar tvarios investicijos buvo suderintos su EBPO rekomendacijomis daugiašalėms įmonėms ir JT verslo ir žmogaus teisių pagrindiniais principais? Išsamesnė informacija:



Kaip šiuo finansiniu produktu atsižvelgta į pagrindinį neigiamą poveikį tvarumo veiksniams? *[įtraukti skirsni, jei finansiniu produktu atsižvelgta į pagrindinį neigiamą poveikį tvarumo veiksniams]*



Kokios buvo didžiausios šio finansinio produkto investicijos?

Į sąrašą įtrauktos investicijos, kurios ataskaitiniu laikotarpiu sudaro **didžiausią** finansinio produkto **investicijų dalį**, kuri yra: *[rašyti]*

Didžiausios investicijos	Sektorius	Turto procentinė dalis	Šalis



Kokia buvo su tvarumu susijusių investicijų dalis?

Turto paskirstymas – investicijų į konkrečių turtą dalis.

[Itraukti pastabą apie finansinius produktus, nurodytus Reglamento (ES) 2020/852 5 straipsnio pirmoje pastraipoje]

Kad atitiktų ES taksonomiją, **išskatinėms dujoms** taikomi kriterijai apima išmetamųjų teršalų kiekio apribojimus ir perėjimą prie vien atsinaujinančiųjų išteklių energijos arba mažo anglies dioksido pėdsako kuro iki 2035 m. pabaigos.

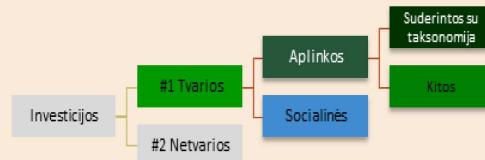
Branduolinės energetikos atveju šie kriterijai apima išsamias saugos ir atliekų tvarkymo taisykles.

Sąlygas sudarančia ekonomine veikla tiesiogiai sudaromos sąlygos kitai veiklai svariai prisidėti siekiant aplinkos tikslo.

Perėjimo veikla – ekonominė veikla, kuri dar neturi mažo anglies dioksido kiekio alternatyvų ir kurią vykdam išmetami šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekiai atitinka geriausius rezultatus.

● Koks buvo turto paskirstymas?

[Itraukti tik su finansiniu produktu susijusius langelius, o nesusijusius – pašalinti]



Kategoriją „#1 Tvarios investicijos“ sudaro tvarios investicijos, kuriomis siekiama aplinkos ar socialinių tikslų.

„#2 Netvarios investicijos“ – investicijos, kurios nelaikomos tvariomis investicijomis.

● Kuriuose ekonomikos sektoriuose investuota? *[Itraukti šio reglamento 61 straipsnio c punkte nurodytą informaciją]*



Kokiu mastu tvarios investicijos, kuriomis siekiama aplinkos tikslo, buvo suderintos su ES taksonomija? *[Itraukti skirsnį apie finansinius produktus, nurodytus Reglamento (ES) 2020/852 5 straipsnio pirmoje pastraipoje, ir informaciją pagal šio reglamento 62 straipsnį]*

● Ar finansiniu produktu buvo investuojama į ES taksonomiją atitinkančią su išskatinėms dujomis ir (arba) branduoline energetika susijusią veiklą¹?

Taip *[nurodykite toliau, o išsamią informaciją pateikite langelio diagramose]*

į išskastines dujas į branduolinę energetiką

Ne

¹Su išskatinėms dujomis ir (arba) branduoline energetika susijusi veikla atitiks ES taksonomiją tik tada, kai ji prisidės prie klimato kaitos ribojimo („klimato kaitos švelninimas“) ir nepadarys reikšmingos žalos jokiame ES taksonomijos tikslui. Žr. kairėje parašėje pateiktą paaiškinimą. Visi ES taksonomiją atitinkančios su išskatinėms dujomis ir branduoline energetika susijusios ekonominės veiklos kriterijai yra nustatyti Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2022/1214.

[*įtraukti pastabą tik apie finansinius produktus, nurodytus Reglamento (ES) 2020/852 5 straipsnio pirmoje pastraipoje*]

Kriterijus atitinkanti taksonominė veikla išreiškiama kaip dalis:

- **apyvartos**, atspindinčios investuojamųjų bendrovių pajamų iš žaliosios veiklos dalį;
- **kapitalo išlaidų**, rodančių investuojamųjų bendrovių žaliąsias investicijas, pvz., susijusias su perėjimu prie žaliosios ekonomikos;
- **veiklos išlaidų**, rodančių investuojamųjų bendrovių žaliąją veiklą.

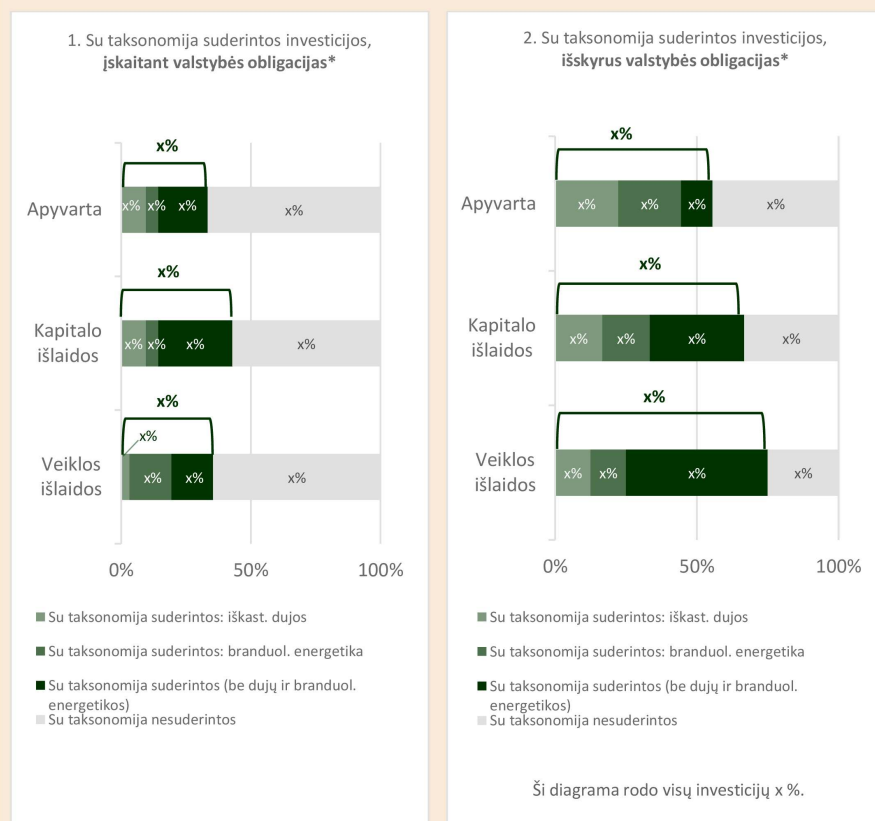
[*įtraukti pastabą apie finansinius produktus, nurodytus Reglamento (ES) 2020/852 5 straipsnio pirmoje pastraipoje, kuriais investuojama į su aplinka susijusią ekonominę veiklą, kuri nėra aplinkos atžvilgiu tvari ekonominė veikla*]



yra tvarios investicijos, kuriomis siekiama aplinkos tikslo ir kuriomis **neatsižvelgiama** į aplinkos atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos **kriterijus** pagal ES taksonomiją.

Toliau pateiktose diagramose žalia spalva pažymėta investicijų, kurios buvo suderintos su ES taksonomija, procentinė dalis. Kadangi nėra tinkamos metodikos, pagal kurią būtų galima nustatyti valstybės obligacijų suderinimą su taksonomija*, pirmojoje diagramoje parodytas suderinimas su taksonomija visų finansinio produkto investicijų, įskaitant valstybės obligacijas, atžvilgiu, o antrojoje diagramoje – tik finansinio produkto investicijų, išskyrus valstybės obligacijas, atžvilgiu.

[*informaciją apie taksonomiją atitinkančią su išskastinėmis dujomis ir branduoline energetika susijusių veiklų ir paaiškinimą ankstesnio puslapio kairėje parašėte įtraukti tik tuo atveju, jei finansiniu produktu investicijos į taksonomiją atitinkančią su išskastinėmis dujomis ir (arba) branduoline energetika susijusių ekonominių veiklų buvo vykdomos ataskaitiniu laikotarpiu*]



* Šiose diagramose valstybės obligacijos apima visas valstybės garantija užtikrintų skolų pozicijas.

- **Kokią investicijų dalį sudarė investicijos į perėjimo veiklą ir sąlygas sudarančią ekonominę veiklą?** [*įtraukti investicijų dalių per ataskaitinį laikotarpį suskirstymą*]
- **Kaip, palyginti su ankstesniais ataskaitiniais laikotarpiais, pasikeitė su ES taksonomija suderintų investicijų procentinė dalis?** [*įtraukti, jei buvo pateikta bent viena ankstesnė periodinė ataskaita*]



Kokią dalį sudarė su ES taksonomija nesuderintos tvarios investicijos, kuriomis siekiama aplinkos tikslo? [*įtraukti tik finansinių produktų, nurodytų Reglamento (ES) 2020/852 5 straipsnio pirmoje pastraipoje, atveju, jei finansinis produktas apėmė investicijas, kuriomis siekiama aplinkos tikslo ir kurios investuotos į ekonominę veiklą, kuri nėra aplinkos atžvilgiu tvari ekonominė veikla, ir paaiškinti, kodėl finansiniu produktu investuota į ekonominę veiklą, kuri nėra kriterijus atitinkanti taksonominė veikla*]



Kokia buvo socialiniu atžvilgiu tvarių investicijų dalis? *[įtraukti tik tuo atveju, jei finansinis produktas apima tvarias investicijas, kuriomis siekiama socialinio tikslo]*



Kokios investicijos buvo įtrauktos į kategoriją „Netvarios investicijos“, koks buvo jų tikslas ir ar buvo nustatytos būtinosios aplinkos ar socialinės apsaugos priemonės?



Kokių veiksmų imtasi siekiant tvarių investicijų tikslo per ataskaitinį laikotarpį?

[išvardyti veiksmus, kurių imtasi periodinės ataskaitos apimamu laikotarpiu, kad būtų pasiektas finansinio produkto tvarių investicijų tikslas, įskaitant akcininkų dalyvavimą, kaip nurodyta Direktyvos 2007/36/EB 3g straipsnyje, ir bet kokį kitą dalyvavimą, susijusį su tvarių investicijų tikslu]



Kokie šio finansinio produkto rezultatai, palyginti su referenciniu tvariu lyginamuoju indeksu? *[įtraukti skirsnį tik apie finansinius produktus, nurodytus Reglamento (ES) 2019/2088 9 straipsnio 1 dalyje, ir nurodyti, kur galima rasti nustatytojo indekso apskaičiavimo metodiką]*

[įtraukti pastabą apie finansinius produktus, nurodytus Reglamento (ES) 2019/2088 9 straipsnio 1 dalyje]

Referenciniai lyginamieji indeksai yra indeksai, pagal kuriuos vertinama, ar finansiniu produktu siekiama tvaraus tikslo.

- **Kuo referencinis lyginamasis indeksas skiriasi nuo bendrojo rinkos indekso?**
- **Kokie šio finansinio produkto rezultatai tvarumo rodiklių, pagal kuriuos nustatoma, ar referencinis lyginamasis indeksas yra suderinamas su tvarių investicijų tikslu, atžvilgiu?**
- **Kokie šio finansinio produkto rezultatai, palyginti su referenciniu lyginamuoju indeksu?**
- **Kokie šio finansinio produkto rezultatai, palyginti su bendroju rinkos indeksu? “**

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2023/364**2023 m. vasario 16 d.****kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 528/2012 biocidinių produktų grupei „IPA Family 1“ suteikiamas Sąjungos autorizacijos liudijimas****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 528/2012 dėl biocidinių produktų tiekimo rinkai ir jų naudojimo ⁽¹⁾, ypač į jo 44 straipsnio 5 dalies pirmą pastraipą,

kadangi:

- (1) 2016 m. birželio 10 d. bendrovė „Ecolab Deutschland GmbH“ pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 43 straipsnio 1 dalį pateikė Europos cheminių medžiagų agentūrai (toliau – Agentūra) paraišką suteikti biocidinių produktų grupės „IPA Family 1“ (produktai priskiriami 2-o ir 4-o tipo produktams, kaip apibrėžta to reglamento V priede) Sąjungos autorizacijos liudijimą ir raštu pateikė patvirtinimą, kad Nyderlandų kompetentinga institucija sutiko paraišką įvertinti. Paraiška buvo užregistruota Biocidinių produktų registre bylos numeriu BC-HN024859–20;
- (2) biocidinių produktų grupėje „IPA Family 1“ yra veikliosios medžiagos propan-2-olio, kuri yra įtraukta į Reglamento (ES) Nr. 528/2012 9 straipsnio 2 dalyje nurodytą Sąjungos patvirtintų veikliųjų medžiagų sąrašą ir skirta naudoti 2-o ir 4-o tipų produktams gaminti;
- (3) 2021 m. rugpjūčio 25 d. vertinančioji kompetentinga institucija pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 44 straipsnio 1 dalį pateikė Agentūrai vertinimo ataskaitą ir atlikto vertinimo išvadas;
- (4) 2022 m. kovo 23 d. Agentūra pateikė Komisijai savo nuomonę ⁽²⁾, biocidinių produktų grupės „IPA Family 1“ charakteristikų santraukos projektą ir galutinę šios grupės vertinimo ataskaitą pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 44 straipsnio 3 dalį;
- (5) nuomonėje padaryta išvada, kad „IPA Family 1“ yra biocidinių produktų grupė, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 528/2012 3 straipsnio 1 dalies s punkte, kad jai gali būti suteiktas Sąjungos autorizacijos liudijimas pagal to reglamento 42 straipsnio 1 dalį ir kad, jei laikomasi produkto charakteristikų santraukos projekto, ji atitinka to reglamento 19 straipsnio 1 ir 6 dalyse nustatytas sąlygas;
- (6) 2022 m. balandžio 12 d. Agentūra pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 44 straipsnio 4 dalį pateikė Komisijai biocidinio produkto charakteristikų santraukos projektą visomis oficialiosiomis Sąjungos kalbomis;
- (7) Komisija pritaria Agentūros nuomonei ir mano, kad biocidinių produktų grupei „IPA Family 1“ turėtų būti suteiktas Sąjungos autorizacijos liudijimas;
- (8) Agentūros nuomonėje rekomenduojama autorizacijos liudijimo suteikimo sąlyga – autorizacijos liudijimo turėtojas komercinėje pakuotėje, kurioje produktas bus tiekiamas rinkai, turi atlikti produkto charakteristikų metasantraukos 1.3 lygmens stabilumo sandėliuojant ilgą laiką aplinkos sąlygomis bandymą „Klercide 70/30 IPA Aerosol“. Atliekant bandymą turėtų būti nagrinėjamos atitinkamos to produkto fizinės, cheminės ir techninės savybės prieš sandėliavimą ir po jo, siekiant patvirtinti 24 mėnesių laikymo trukmę. Autorizacijos turėtojas į bandymų ataskaitą turėtų įtraukti informaciją apie pakuotės stabilumą, purškimo charakteristikas ir vidinį slėgį prieš sandėliavimą ir po

⁽¹⁾ OL L 167, 2012 6 27, p. 1.⁽²⁾ 2022 m. kovo 1 d. ECHA nuomonė dėl „IPA Family 1“ Sąjungos autorizacijos liudijimo (ECHA/BPC/316/2022), <https://echa.europa.eu/bpc-opinions-on-union-authorisation>.

jo. Komisija sutinka su šia rekomendacija ir mano, kad šio bandymo rezultatų pateikimas turėtų būti sąlyga, susijusi su biocidinių produktų grupės „IPA Family 1“ tiekimu rinkai ir naudojimu pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 22 straipsnio 1 dalį. Komisija taip pat mano, kad tai, jog duomenys turi būti pateikti po autorizacijos liudijimo suteikimo, nedaro poveikio išvadai dėl to, ar, remiantis turimais duomenimis, yra įvykdyta to reglamento 19 straipsnio 1 dalies d punkte nustatyta sąlyga;

(9) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Biocidinių produktų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Bendrovei „Ecolab Deutschland GmbH“ suteikiamas biocidinių produktų grupės „IPA Family 1“ tiekimo rinkai ir naudojimo pagal II priede pateiktą biocidinio produkto charakteristikų santrauką Sąjungos autorizacijos liudijimas Nr. EU-0028425–0000, jei laikomasi I priede nustatytų nuostatų ir sąlygų.

Sąjungos autorizacijos liudijimas galioja nuo 2023 m. kovo 9 d. iki 2033 m. vasario 28 d.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2023 m. vasario 16 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

I PRIEDAS

Sąlygos (EU-0028425-0000)

Autorizacijos liudijimo turėtojas komercinėje pakuotėje, kurioje produktas bus tiekiamas rinkai, atlieka produkto charakteristikų metasantraukos 1.3 lygmens stabilumo sandėliuojant ilgą laiką aplinkos sąlygomis bandymą „Klercide 70/30 IPA Aerosol“. Atliekant stabilumo sandėliuojant ilgą laiką aplinkos sąlygomis bandymą tiriamos atitinkamos to produkto fizinės, cheminės ir techninės savybės prieš sandėliavimą ir po jo pagal rekomendacinio dokumento dėl Biocidinių produktų reglamento I tomo 2.6.4 skirsnį: „Veikliosios medžiagos tapatybė/fizinės ir cheminės savybės/ analizės metodas – informacijos reikalavimai ir vertinimas“ (ECHA, 2022 m. kovo mėn.)⁽¹⁾, siekiant patvirtinti 24 mėnesių laikymo trukmę. Autorizacijos turėtojas į tyrimų ataskaitą įtraukia informaciją apie pakuotės stabilumą, purškimo charakteristikas ir vidinį slėgį prieš sandėliavimą ir po jo.

Iki 2024 m. sausio 9 d. autorizacijos liudijimo turėtojas pateikia tyrimo rezultatus Agentūrai.

⁽¹⁾ https://echa.europa.eu/documents/10162/23036412/bpr_guidance_vol_i_parts_abc_en.pdf/31b245e5-52c2-f0c7-04db-8988683cbc4b

II PRIEDAS

Biocidinių produktų grupės charakteristikų santrauka

IPA Family 1

2 produkto tipas – Dezinfekcijos priemonės ir algicidai, kurie nėra skirti tiesiogiai naudoti ant žmogaus ar gyvūnų (dezinfekcijos priemonės)

4 produkto tipas – Maisto ir pašarų sritis (dezinfekcijos priemonės)

Autorizacijos liudijimo numeris: EU-0028425–0000

R4BP objekto numeris: EU-0028425–0000

I DALIS

PIRMAS INFORMACIJOS LYGMUO

1. ADMINISTRACINĖ INFORMACIJA

1.1. **Grupės pavadinimas**

Pavadinimas	IPA Family 1
-------------	--------------

1.2. **Produkto tipas (-ai)**

Produkto tipas (-ai)	PT 02 - Dezinfekantai ir algicidai, kurie nėra skirti tiesioginiam žmonių ar gyvūnų naudojimui PT 04 - Maisto ir pašarų sritis
----------------------	---

1.3. **Autorizacijos liudijimo turėtojas**

Autorizacijos liudijimo turėtojo pavadinimas (vardas ir pavardė) ir adresas	Pavadinimas	Ecolab Deutschland GmbH
	Adresas	Ecolab Allee 1, 40789 Monheim am Rhein Vokietija
Autorizacijos liudijimo numeris	EU-0028425–0000	
R4BP objekto numeris	EU-0028425–0000	
Autorizacijos liudijimo data	2023 m. kovo 9 d.	
Autorizacijos liudijimo galiojimo pabaigos data	2033 m. vasario 28 d.	

1.4. **Biocidinio produkto gamintojas (-ai)**

Gamintojo pavadinimas	Ecolab Europe GmbH
Gamintojo adresas	Richtistrasse, 7, 8304 Wallisellen Šveicarija
Gamybos vieta	Richtistrasse, 7, 8304 Wallisellen Šveicarija

Gamintojo pavadinimas	Ecolab Limited
Gamintojo adresas	Brunel Way, Baglan Energy Park, SA11 2GA Nitas Jungtinė Karalystė
Gamybos vieta	Brunel Way, Baglan Energy Park, SA11 2GA Nitas Jungtinė Karalystė
Gamintojo pavadinimas	Laboratoires Prodene Klint
Gamintojo adresas	Rue Denis Papin, 2 Z.I. Mitry Compans, F-77290 Mitri Mori Prancūzija
Gamybos vieta	Rue Denis Papin, 2 Z.I. Mitry Compans, F-77290 Mitri Mori Prancūzija
Gamintojo pavadinimas	Ecolab Leeds
Gamintojo adresas	Lotherton Way, Garforth, LS25 2JY Leeds Jungtinė Karalystė
Gamybos vieta	Lotherton Way, Garforth, LS25 2JY Leeds Jungtinė Karalystė
Gamintojo pavadinimas	Esoform S.p.A.
Gamintojo adresas	Viale del Lavoro 10, 45100 Rovigo Italija
Gamybos vieta	Viale del Lavoro 10, 45100 Rovigo Italija
Gamintojo pavadinimas	Nalco Deutschland Manufacturing GmbH und Co.KG
Gamintojo adresas	Justus-von-Liebig-Str. 11, D-64584 Biebesheim Vokietija
Gamybos vieta	Justus-von-Liebig-Str. 11, D-64584 Biebesheim Vokietija
Gamintojo pavadinimas	Ecolab NETHERLANDS BV
Gamintojo adresas	Brugwal 11, 3432NZ Nieuwegein Nyderlandai
Gamybos vieta	Brugwal 11, 3432NZ Nieuwegein Nyderlandai
Gamintojo pavadinimas	Ecolab Weavergate
Gamintojo adresas	Winnington Avenue, CW8 3AA Nortvičas Čėšyras Jungtinė Karalystė
Gamybos vieta	Winnington Avenue, CW8 3AA Nortvičas Čėšyras Jungtinė Karalystė

Gamintojo pavadinimas	Ecolab Mullingar, Ireland
Gamintojo adresas	Forest Park, Zone C Mullingar Ind. Estate, - Malingaras, Vestmido graf., Airija
Gamybos vieta	Forest Park, Zone C Mullingar Ind. Estate, - Malingaras, Vestmido graf., Airija

Gamintojo pavadinimas	Ecolab d.o.o.
Gamintojo adresas	Vajngerlova 4, 2000 Maribor Slovėnija
Gamybos vieta	Vajngerlova 4, 2000 Maribor Slovėnija

Gamintojo pavadinimas	Ecolab Rozzano, Italy
Gamintojo adresas	Via A. Grandi 9/11, 20089 Rozzano (MI) Italija
Gamybos vieta	Via A. Grandi 9/11, 20089 Rozzano (MI) Italija

Gamintojo pavadinimas	Ecolab B.V.B.A
Gamintojo adresas	Havenlaan 4, 3980 Tessenderlo Belgija
Gamybos vieta	Havenlaan 4, 3980 Tessenderlo Belgija

Gamintojo pavadinimas	Nalco Española Manufacturing, SLU
Gamintojo adresas	C/Tramuntana s/n Polígono Industrial de Celrà, 17460 Celrà Ispanija
Gamybos vieta	C/Tramuntana s/n Polígono Industrial de Celrà, 17460 Celrà Ispanija

Gamintojo pavadinimas	Ecolab production France SAS
Gamintojo adresas	BP509, Avenue de Général Patton, 51006 Šampanės Šalonus Prancūzija
Gamybos vieta	BP509, Avenue de Général Patton, 51006 Šampanės Šalonus Prancūzija

Gamintojo pavadinimas	Ecolab Mandra, Greece
Gamintojo adresas	25 km Old National Road Athens- Theve, - Mandra Atika Graikija
Gamybos vieta	25 km Old National Road Athens- Theve, - Mandra Atika Graikija

Gamintojo pavadinimas	NALCO FINLAND MANUFACTURING OY
Gamintojo adresas	Kivikummuntie 1, FIN-07955 Tesjoki Suomija
Gamybos vieta	Kivikummuntie 1, FIN-07955 Tesjoki Suomija
Gamintojo pavadinimas	Manufacturing Plant Cisterna Nalco
Gamintojo adresas	Via Ninfina II, 4012 Cisterna di Latina, Italija
Gamybos vieta	Via Ninfina II, 4012 Cisterna di Latina Italija
Gamintojo pavadinimas	Manufacturing Plant Fawley Nalco
Gamintojo adresas	One buisness center 1180, SO45 3NP Hardley Hants Jungtinė Karalystė
Gamybos vieta	One buisness center 1180, SO45 3NP Hardley Hants Jungtinė Karalystė
Gamintojo pavadinimas	Nalco Champion Plant, Tooling Plant, Aberdeen Nalco
Gamintojo adresas	Minto Avenue, Alten Industrial Estate, AB12 3JZ Aberdynas Jungtinė Karalystė
Gamybos vieta	Minto Avenue, Alten Industrial Estate, AB12 3JZ Aberdynas Jungtinė Karalystė
Gamintojo pavadinimas	Microtek Medical B.V.
Gamintojo adresas	Hekkehorst, 24, 7207 BN Ziutfenas Nyderlandai
Gamybos vieta	Hekkehorst, 24, 7207 BN Ziutfenas Nyderlandai
Gamintojo pavadinimas	Microtek Medical Malta Ltd.
Gamintojo adresas	Sorbonne Centre F20 Mosta Technopark, MST 3000 Mosta Malta
Gamybos vieta	Sorbonne Centre F20 Mosta Technopark, MST 3000 Mosta Malta
Gamintojo pavadinimas	Innovate GmbH
Gamintojo adresas	Am Hohen Stein, 11, 06618 Naumburg Vokietija
Gamybos vieta	Am Hohen Stein, 11, 06618 Naumburg Vokietija

Gamintojo pavadinimas	CHRISTEYNS FRANCE S.A.
Gamintojo adresas	31 rue de la Maladrie, 44120 Vertou Prancūzija
Gamybos vieta	54 avenue de la Plaine - ZI, 13106 Rusé Prancūzija

Gamintojo pavadinimas	Techtex
Gamintojo adresas	Units 7 & 8, Rhodes Business Park, Silbum Way, M24 4NE Midltonas, Mančesteris Jungtinė Karalystė
Gamybos vieta	Units 7 & 8, Rhodes Business Park, Silbum Way, M24 4NE Midltonas, Mančesteris Jungtinė Karalystė

1.5. Veikliosios (-ių) medžiagos (-ų) gamintojas (-ai)

Veiklioji medžiaga	Propan-2-olis
Gamintojo pavadinimas	Ineos Solvents Germany GmbH
Gamintojo adresas	Römerstraße 733, 47443 Mersas Vokietija
Gamybos vieta	Shamrockstrasse 88, D-44623 Hernė Vokietija Romestrasse, 733, D-47443, D-47443 Mersas Vokietija

Veiklioji medžiaga	Propan-2-olis
Gamintojo pavadinimas	Shell Chemicals Europe B.V.
Gamintojo adresas	Postbus 2334, 3000 CH Roterdamas Nyderlandai
Gamybos vieta	Chemie BV/Shell Nederland Raffinaderij B.V., Vondelingenweg 601, 3196 KK Roterdamas-Pernis, Nyderlandai

Veiklioji medžiaga	Propan-2-olis
Gamintojo pavadinimas	ExxonMobil Chemical Europe
Gamintojo adresas	Hermeslaan 2, 1831 Machelenas, Belgija
Gamybos vieta	Fawley Refinery and Petrochemical Plant, Fawley, SO45 1TX Sautamptonas Jungtinė Karalystė Baton Rouge Chemical Plant 4999 Scenic Highway, 70805–3359 LA Jungtinės Amerikos Valstijos

2. Produkto grupės sudėtis ir formuliacija

2.1. **Kokybinė ir kiekybinė informacija apie grupės sudėtį**

Bendrasis pavadinimas	IUPAC pavadinimas	Funkcinė paskirtis	CAS numeris	EB numeris	Kiekis (proc.)	
					Ne mažesnis nei	Ne didesnis nei
Propan-2-olis		Veiklioji medžiaga	67-63-0	200-661-7	30,3	65,66

2.2. **Formuliacijos tipas (-ai)**

Formuliacia (-os)	AL - Bet koks kitas skystis AE - Aerosolio dozatorius XX -Paruoštos naudoti servetėlės, įmirkytos vandeniniu skysčiu
-------------------	--

II DALIS

ANTRAS INFORMACIJOS LYGMUO – PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKA (-OS)

PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKA 1

1. PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKOS 1 ADMINISTRACINĖ INFORMACIJA

1.1. **Produkto charakteristikų metasantraukos 1 identifikatorius**

Identifikatorius	Meta-SPC 1.1
------------------	--------------

1.2. **Autorizacijos liudijimo numerio sufiksas**

Numeris	1-1
---------	-----

1.3. **Produkto tipas (-ai)**

Produkto tipas (-ai)	PT 02 - Dezinfekantai ir algicidai, kurie nėra skirti tiesioginiam žmonių ar gyvūnų naudojimui
----------------------	--

2. Produkto charakteristikų metasantraukos 1 sudėtis

2.1. **Kokybinė ir kiekybinė informacija apie produkto charakteristikų metasantraukos sudėtį 1**

Bendrasis pavadinimas	IUPAC pavadinimas	Funkcinė paskirtis	CAS numeris	EB numeris	Kiekis (proc.)	
					Ne mažesnis nei	Ne didesnis nei
Propan-2-olis		Veiklioji medžiaga	67-63-0	200-661-7	60,61	65,66

2.2. **Produkto charakteristikų metasantraukoje 1 nurodyto mišinio tipas (-ai)**

Formuliacia (-os)	AL - Bet koks kitas skystis
-------------------	-----------------------------

3. Produkto charakteristikų metasantraukos 1 pavojingumo ir atsargumo frazės

Pavojingumo kategorijos	Labai degus skystis ir garai. Sukelia smarkų akių dirginimą. Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą. Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą.
Pavojingumo frazės	Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos arba kitų degimo šaltinių. – Nerūkyti. Mūvėti naudoti akių (veido) apsaugos priemonės. Mūvėti naudoti klausos apsaugos priemonės.

4. PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKOS 1 AUTORIZUOTAS NAUDOJIMAS

4.1. **Naudokite aprašymą****Lentelė 1. Naudojimas # 1 – Naudojimas # 1.1 – Paviršių dezinfekcija steriliose patalpose užpurškiant arba valant grindis.**

Produkto tipas	PT 02 - Dezinfekantai ir algicidai, kurie nėra skirti tiesioginiam žmonių ar gyvūnų naudojimui
Jeigu taikytina, tikslus autorizuoto naudojimo aprašas	-
Kontroliuojamas (-i) organizmas (-ai) (įskaitant vystymosi stadijas)	Bendrinis pavadinimas: Bacteria Vystymo stadija: nėra duomenų Bendrinis pavadinimas: Yeasts Vystymo stadija: nėra duomenų Bendrinis pavadinimas: Fungi Vystymo stadija: nėra duomenų Bendrinis pavadinimas: Enveloped viruses Vystymo stadija: nėra duomenų
Naudojimo sritis	vidaus Gyvosios gamtos mokslų sterilių patalpų kietų, neporėtų paviršių dezinfekcija.
Naudojimo metodas (-ai)	Metodas: Purškimas purkštuvu su gaiduku arba grindų valymas Išsamus aprašymas: Tiesioginis naudojimas ant paviršių užpurškiant purkštuvu su gaiduku ir paskui šluostant sausa šluoste, kad pasiskirstytų arba valant grindų šepčiu.
Taikymo koeficientas (-ai) ir dažnumas	Naudojimo kiekis: apie 18 ml/m ² Skiedimas (%): 0 Taikymo skaičiaus ir laikas: Kiek reikia

Vartotojų kategorija (-os)	Profesionalas
Pakuočių dydžiai ir pakuočių medžiaga	0,5–10 litrų Polivinilpirolidonas (PVP) arba (didelio tankio polietilenas (HDPE) butelis/talpykla (su gaidukiniu purkštuvu arba be jo)

4.1.1. *Specifinės naudojimo instrukcijos*

Prieš dezinfekuojant paviršius nuvalyti ir nusausinti.

Naudojimas užpurškiant gaidukiniu purkštuvu tiesiai ant paviršiaus: prieš naudojant atidaryti purkštuką. Optimaliems rezultatams pasiekti laikyti butelį stačią ir purkšti 10–20 cm atstumu. Pasirūpinti, kad paviršiai visiškai sudrėktų (daug. 18 ml/m², atitinkančių 20 papurškimų/m²), tada nušluostyti sausa šluoste, kad pasiskirstytų. Palaukti 5 minutes, kol suveiks bakterijoms, mielėms ir apvalkaliniams virusams, ir 15 minučių grybeliams. Panaudojus visada uždaryti purkštuką. Neperpilti produkto į gaidukinį purkštuvą, o naudoti iš pakuotės, pristatomos kartu su gaidukiniu purkštuvu.

Naudojimas ant paviršių valant grindis: Suvilgyti švarų grindų šepetį skysčiu grindų valymo kibire ir valyti paviršių, kurį norima dezinfekuoti. Pasirūpinti, kad paviršius visiškai sudrėktų (daug. 18 ml/m²). Palaukti 5 minutes, kol suveiks bakterijoms, mielėms ir apvalkaliniams virusams, ir 15 minučių grybeliams. Papildomai nušluostyti nereikia.

Nemaišyti produkto su kitais produktais. Nepilti nepanaudoto produkto atgal į originalią talpyklą.

4.1.2. *Specifinės rizikos valdymo priemonės*

Vengti patekimo į akis.

Valant grindis, mūvėti apsaugines pirštines, naudoti akių apsaugos priemones ir 10 faktoriaus kvėpavimo takų apsaugos priemones. Dezinfekuojant grindis, patalpoje neturi būti neapsaugotų darbuotojų.

4.1.3. *Kai taikoma, informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir skubios pagalbos priemonės skirtos apsaugoti aplinką*

Potencialus poveikis sveikatai

Akis – Sukelia smarkų akių dirginimą.

Oda - Apie žalą sveikatai nežinoma ir neprognozuojama įprastomis naudojimo sąlygomis.

Prarijus - Apie žalą sveikatai nežinoma ir neprognozuojama įprastomis naudojimo sąlygomis.

Įkvėpus - Įkvėpimas gali turėti poveikį centrinei nervų sistemai.

Lėtinis poveikis - Apie žalą sveikatai nežinoma ir neprognozuojama įprastomis naudojimo sąlygomis.

Pirmosios pagalbos priemonės

PATEKUS Į AKIS: Skalauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti 5 minutes. Skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba gydytojui.

PATEKUS ANT ODOS: Nusivilkti visus užterštus drabužius ir išskalbti prieš vėl apsivelkant. Plauti odą vandeniu. Jeigu sudirginama oda: Kreiptis į gydytoją.

PRARIJUS: Išskalauti burną. Duokite ką nors gerti, jei veikiamas žmogus gali nuryti. **NEGALIMA** sukelti vėmimo. Skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba gydytojui.

ĮKVĖPUS: Pereikite prie gryno oro ir laikykite ramybėje patogioje kvėpuoti padėtyje. APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba gydytojui.

4.1.4. *Kai taikoma, produkto saugaus šalinimo ir pakavimo instrukcijos*

Žr. bendruosius naudojimo nurodymus (5.4).

4.1.5. *Kai taikoma, produkto saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis*

Žr. bendruosius naudojimo nurodymus (5.5).

5. BENDRIEJI ⁽¹⁾ PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKOS 1 NAUDOJIMO NURODYMAI

5.1. **Naudojimo instrukcijos**

Žr. meta-SPC 1 specialiuosius naudojimo nurodymus

5.2. **Rizikos valdymo priemonės**

Žr. meta-SPC 1 specialiąsias rizikos mažinimo priemones

5.3. **Informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir neatidėliotinos priemonės siekiant apsaugoti aplinką**

Žr. meta-SPC 1 specialiąją informaciją

5.4. **Produkto ir jo pakuotės saugaus šalinimo instrukcijos**

Produktas

Jei įmanoma, geriau perdirbti, o ne išmesti arba sudeginti. Jei perdirbti neįmanoma, išmesti pagal vietos taisykles. Atliekas išmesti patvirtintame atliekų šalinimo objekte.

Užteršta pakuotė

Šalinti kaip nepanaudotą produktą. Tuščias talpyklas pristatyti į patvirtintą atliekų tvarkymo vietą, kad būtų perdirbtos arba pašalintos. Pakartotinai nenaudoti tuščių talpyklų. Išmesti laikantis vietos, regiono, nacionalinių ir (arba) tarptautinių taisyklių.

Produkto likučiai

Neišleiskite nepanaudoto produkto ant žemės, į vandentakius, vamzdžius (kriauklę, tualetą) ir kanalizaciją.

Nepanaudotą produktą, jo pakuotę ir kitas atliekas šalinkite pagal vietos taisykles.

5.5. **Saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis**

Laikyti atokiai nuo tiesioginių saulės spindulių, 0–25 °C temperatūroje

Laikymo terminas: 24 mėnesiai

6. KITA INFORMACIJA

Saugos duomenų lapas ir techninių duomenų lapas prieinami profesionaliems naudotojams paprašius.

Rizikos vertinime naudotas leistinas poveikio lygis (AEL) ūmus/vidutinės trukmės/ilgalaikis 17,9 mg/kg kūno masės (k.m.)/d. profesionaliems darbuotojams ir leistinas poveikio lygis ūmus/vidutinės trukmės/ilgalaikis 10,7 mg/kg k.m./d. (Propan-2-olio – PT02 vertinimo ataskaita - Vokietija - (2015 m. sausio mėn.)).

(¹) Šiame skirsnyje pateiktos naudojimo instrukcijos, rizikos mažinimo priemonės ir kiti naudojimo nurodymai galioja bet kuriam autorizuotam naudojimui, nurodytam produkto charakteristikų metasantraukoje 1.

7. TREČIAS INFORMACIJOS LYGMUO: INDIVIDUALŪS PRODUKTAI, NURODYTI PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKOJE 1

7.1. Kiekvieno atskiro produkto prekinis (-iai) pavadinimas (-ai), autorizacijos numeris ir tiksli sudėtis

Prekinis pavadinimas	Klercide 70/30 IPA		Rinka: EU		
Autorizacijos liudijimo numeris	EU-0028425-0001 1-1				
Bendrasis pavadinimas	IUPAC pavadinimas	Funkcinė paskirtis	CAS numeris	EB numeris	Kiekis (proc.)
Propan-2-olis		Veiklioji medžiaga	67-63-0	200-661-7	63,27

PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKA 2

1. Produkto charakteristikų metasantraukos 2 administracinė informacija

1.1. Produkto charakteristikų metasantraukos 2 identifikatorius

Identifikatorius	Meta-SPC 1.2
------------------	--------------

1.2. Autorizacijos liudijimo numerio sufiksas

Numeris	1-2
---------	-----

1.3. Produkto tipas (-ai)

Produkto tipas (-ai)	PT 02 - Dezinfekantai ir algicidai, kurie nėra skirti tiesioginiam žmonių ar gyvūnų naudojimui
----------------------	--

2. Produkto charakteristikų metasantraukos 2 sudėtis

2.1. Kokybinė ir kiekybinė informacija apie produkto charakteristikų metasantraukos sudėtį 2

Bendrasis pavadinimas	IUPAC pavadinimas	Funkcinė paskirtis	CAS numeris	EB numeris	Kiekis (proc.)	
					Ne mažesnis nei	Ne didesnis nei
Propan-2-olis		Veiklioji medžiaga	67-63-0	200-661-7	60,61	65,66

2.2. Produkto charakteristikų metasantraukoje 2 nurodyto mišinio tipas (-ai)

Formuliacia (-os)	XX -Paruoštos naudoti servetėlės, įmirkytos vandeniniu skysčiu
-------------------	--

3. Produkto charakteristikų metasantraukos 2 pavojingumo ir atsargumo frazės

Pavojingumo kategorijos	Labai degus skystis ir garai. Sukelia smarkų akių dirginimą. Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą. Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą.
Pavojingumo frazės	Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos arba kitų degimo šaltinių. – Nerūkyti.

4. PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKOS 2 AUTORIZUOTAS NAUDOJIMAS

4.1. Naudokite aprašymą

Lentelė 2. Naudojimas # 1 – Naudojimas # 2.1 – Paviršių dezinfekcija steriliose patalpose šluostant servetėle

Produkto tipas	PT 02 - Dezinfekantai ir algicidai, kurie nėra skirti tiesioginiam žmonių ar gyvūnų naudojimui
Jeigu taikytina, tikslus autorizuoto naudojimo aprašas	-
Kontroliuojamas (-i) organizmas (-ai) (įskaitant vystymosi stadijas)	Bendrinis pavadinimas: Bacteria Vystymo stadija: nėra duomenų Bendrinis pavadinimas: Yeasts Vystymo stadija: nėra duomenų Bendrinis pavadinimas: Fungi Vystymo stadija: nėra duomenų Bendrinis pavadinimas: Enveloped viruses Vystymo stadija: nėra duomenų
Naudojimo sritis	vidaus Gyvosios gamtos mokslų sterilių patalpų kietų, neporėtų paviršių dezinfekcija šluostant servetėle.
Naudojimo metodas (-ai)	Metodas: Valymas servetėle Išsamus aprašymas: Tiesioginis naudojimas ant paviršių šluostant impregnuotomis servetėlėmis.
Taikymo koeficientas (-ai) ir dažnumas	Naudojimo kiekis: apie 10 ml/m ² Skiedimas (%): 0 Taikymo skaičiaus ir laikas: Plastikinė dėžutė (200 servetėlių pakuotė, 230 x 200, sintetinės medžiagos ir celiuliozės mišinys): apie 0,13 m ² galima dezinfekuoti 1 servetėle Plastikinė dėžutė (100 servetėlių pakuotė, 200 x 230, sintetinės medžiagos ir celiuliozės mišinys): apie 0,23 m ² galima dezinfekuoti 1 servetėle Grindų šepetys (10 servetėlių pakuotė, 420 x 250, poliesteris/celiuliozė): apie 1,1 m ² galima dezinfekuoti 1 servetėle

	<p>Maišelis su dozatoriumi (15 servetėlių pakuotė, 200 × 200, poliesteris/ celiuliozė): apie 0,33 m² galima dezinfekuoti 1 servetėle</p> <p>Maišelis su dozatoriumi (10 servetėlių pakuotė, 200 × 200, 100 % poliesteris): apie 0,51 m² galima dezinfekuoti 1 servetėle</p> <p>Maišelis su dozatoriumi (15 servetėlių pakuotė, 300 × 300, poliesteris/ celiuliozė): apie 0,47 m² galima dezinfekuoti 1 servetėle</p> <p>Maišelis su dozatoriumi (10 servetėlių pakuotė, 300 × 300, 100 % poliesteris): apie 0,73 m² galima dezinfekuoti 1 servetėle</p>
Vartotojų kategorija (-os)	Profesionalas
Pakuočių dydžiai ir pakuočių medžiaga	<p>Plastikinė dėžutė (HDPE) (100–200 servetėlių pakuotė, 200 × 230, sintetinės medžiagos ir celiuliozės mišinys)</p> <p>Maišelis su dozatoriumi (10–30 servetėlių pakuotė, 200 × 200, poliesteris/ celiuliozė, 100 % poliesteris)</p> <p>Maišelis su dozatoriumi (10–30 servetėlių pakuotė, 300 × 300, poliesteris/ celiuliozė, 100 % poliesteris)</p> <p>Grindų servetėlė (10–30 servetėlių pakuotė, 420 × 250, poliesteris/ celiuliozė)</p>

4.1.1. *Specifinės naudojimo instrukcijos*

Prieš dezinfekuojant paviršius nuvalyti ir nusausinti.

Šluostymas servetėle: Šluostyti paviršių, kurį norima dezinfekuoti. Naudoti servetėlę vieną kartą. Pasirūpinti, kad paviršius visiškai sudrėktų (daug. 10 ml/m²).

Apie 0,13–1,1 m² galima dezinfekuoti 1 servetėle, priklausomai nuo servetėlės.

Palaukti 5 minutes, kol suveiks bakterijoms, mielėms ir apvalkaliniams virusams, ir 15 minučių grybeliams. Išmesti servetėles į tam skirtą uždara atliekų dėžę iš karto panaudojus. Papildomai nušluostyti nereikia.

Jei išimamos kelios servetėlės iš pakuotės, atidarius uždaryti pakuotę.

Nemaišyti su kitais produktais.

4.1.2. *Specifinės rizikos valdymo priemonės*

4.1.3. *Kai taikoma, informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir skubios pagalbos priemonės skirtos apsaugoti aplinką*

Potencialus poveikis sveikatai

Akys – Sukelia smarkų akių dirginimą.

Oda - Apie žalą sveikatai nežinoma ir neprognozuojama įprastomis naudojimo sąlygomis.

Prarijus - Apie žalą sveikatai nežinoma ir neprognozuojama įprastomis naudojimo sąlygomis.

Įkvėpus - Įkvėpimas gali turėti poveikį centrinei nervų sistemai.

Lėtinis poveikis - Apie žalą sveikatai nežinoma ir neprognozuojama įprastomis naudojimo sąlygomis.

Pirmosios pagalbos priemonės

PATEKUS Į AKIS: Skalauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti 5 minutes. Skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba gydytojiui.

PATEKUS ANT ODOS: Nusivilkti visus užterštus drabužius ir išskalbti prieš vėl apsivelkant. Plauti odą vandeniu. Jeigu sudirginama oda: Kreiptis į gydytoją.

PRARIJUS: Išskalauti burną. Duokite ką nors gerti, jei veikiamas žmogus gali nuryti. **NEGALIMA** sukelti vėmimo. Skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba gydytojui.

ĮKVĖPUS: Pereikite prie gryno oro ir laikykite ramybėje patogioje kvėpuoti padėtyje. APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba gydytojui.

4.1.4. *Kai taikoma, produkto saugaus šalinimo ir pakavimo instrukcijos*

Žr. bendruosius naudojimo nurodymus (5.4).

4.1.5. *Kai taikoma, produkto saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis*

Žr. bendruosius naudojimo nurodymus (5.5).

5. BENDRIEJI ^(*) produkto charakteristikų metasantraukos 2 naudojimo nurodymai

5.1. **Naudojimo instrukcijos**

Žr. meta-SPC 2 specialiuosius naudojimo nurodymus

5.2. **Rizikos valdymo priemonės**

Žr. meta-SPC 2 specialiąsias rizikos mažinimo priemones

5.3. **Informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir neatidėliotinos priemonės siekiant apsaugoti aplinką**

Žr. meta-SPC 2 specialiąją informaciją

5.4. **Produkto ir jo pakuotės saugaus šalinimo instrukcijos**

Produktas

Jei įmanoma, geriau perdirbti, o ne išmesti arba sudeginti. Jei perdirbti neįmanoma, išmesti pagal vietos taisykles. Atliekas išmesti patvirtintame atliekų šalinimo objekte.

Užteršta pakuotė

Šalinti kaip nepanaudotą produktą. Tuščias talpyklas pristatyti į patvirtintą atliekų tvarkymo vietą, kad būtų perdirbtos arba pašalintos. Pakartotinai nenaudoti tuščių talpyklų. Išmesti laikantis vietos, regiono, nacionalinių ir (arba) tarptautinių taisyklių.

Produkto likučiai

Neišleiskite nepanaudoto produkto ant žemės, į vandentakius, vamzdžius (kriauklę, tualetą) ir kanalizaciją.

Nepanaudotą produktą, jo pakuotę ir kitas atliekas šalinkite pagal vietos taisykles.

5.5. **Saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis**

Laikyti atokiai nuo tiesioginių saulės spindulių, 0–25 °C temperatūroje

Laikymo terminas: 24 mėnesiai

6. KITA INFORMACIJA

Saugos duomenų lapas ir techninių duomenų lapas prieinami profesionaliems naudotojams paprašius.

(*) Šiame skirsnyje pateiktos naudojimo instrukcijos, rizikos mažinimo priemonės ir kiti naudojimo nurodymai galioja bet kuriam autorizuotam naudojimui, nurodytam produkto charakteristikų metasantraukoje 2.

Rizikos vertinime naudotas leistinas poveikio lygis (AEL) ūmus/vidutinės trukmės/ilgalaikis 17,9 mg/kg k.m./d. profesionaliems darbuotojams ir leistinas poveikio lygis ūmus/vidutinės trukmės/ilgalaikis 10,7 mg/kg k.m./d. (Propan-2-olio – PT02 vertinimo ataskaita - Vokietija - (2015 m. sausio mėn.)).

7. TREČIAS INFORMACIJOS LYGMUO: INDIVIDUALŪS PRODUKTAI, NURODYTI PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKOJE 2

7.1. Kiekvieno atskiro produkto prekinis (-iai) pavadinimas (-ai), autorizacijos numeris ir tikslis sudėtis

Prekinis pavadinimas	Klerwipe 70/30 IPA		Rinka: EU		
Autorizacijos liudijimo numeris	EU-0028425-0002 1-2				
Bendrasis pavadinimas	IUPAC pavadinimas	Funkcinė paskirtis	CAS numeris	EB numeris	Kiekis (proc.)
Propan-2-olis		Veiklioji medžiaga	67-63-0	200-661-7	63,27

PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKA 3

1. PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKOS 3 ADMINISTRACINĖ INFORMACIJA

1.1. Produkto charakteristikų metasantraukos 3 identifikatorius

Identifikatorius	Meta-SPC 1.3
------------------	--------------

1.2. Autorizacijos liudijimo numerio sufiksas

Numeris	1-3
---------	-----

1.3. Produkto tipas (-ai)

Produkto tipas (-ai)	PT 02 - Dezinfekantai ir algicidai, kurie nėra skirti tiesioginiam žmonių ar gyvūnų naudojimui
----------------------	--

2. PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKOS 3 SUDĖTIS

2.1. Kokybinė ir kiekybinė informacija apie produkto charakteristikų metasantraukos sudėtį 3

Bendrasis pavadinimas	IUPAC pavadinimas	Funkcinė paskirtis	CAS numeris	EB numeris	Kiekis (proc.)	
					Ne mažesnis nei	Ne didesnis nei
Propan-2-olis		Veiklioji medžiaga	67-63-0	200-661-7	60,61	65,66

2.2. Produkto charakteristikų metasantraukoje 3 nurodyto mišinio tipas (-ai)

Formuliacia (-os)	AE - Aerosolio dozatorius
-------------------	---------------------------

3. Produkto charakteristikų metasantraukos 3 pavojingumo ir atsargumo frazės

Pavojingumo kategorijos	Ypač degus aerosolis. Sukelia smarkų akių dirginimą. Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą. Slėginė talpykla. Kaitinama gali sprogti Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą.
Pavojingumo frazės	Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos arba kitų degimo šaltinių. – Nerūkyti. Mūvėti naudoti akių (veido) apsaugos priemonės. Mūvėti naudoti klausos apsaugos priemonės. Nepurkšti į atvirą liepsną arba kitus degimo šaltinius. Nepradurti ir nedeginti net panaudoto. Saugoti nuo saulės šviesos. Nelaikyti aukštesnėje kaip 50 °C/122 °F temperatūroje.

4. PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKOS 3 AUTORIZUOTAS NAUDOJIMAS

4.1. Naudokite aprašymą

Lentelė 3. Naudojimas # 1 – Naudojimas # 3.1 – Paviršių dezinfekcija steriliose patalpose aerozoliais

Produkto tipas	PT 02 - Dezinfekantai ir algicidai, kurie nėra skirti tiesioginiam žmonių ar gyvūnų naudojimui
Jeigu taikytina, tikslus autorizuoto naudojimo aprašas	-
Kontroliuojamas (-i) organizmas (-ai) (įskaitant vystymosi stadijos)	Bendrinis pavadinimas: Bacteria Vystymo stadija: nėra duomenų Bendrinis pavadinimas: Yeasts Vystymo stadija: nėra duomenų Bendrinis pavadinimas: Fungi Vystymo stadija: nėra duomenų Bendrinis pavadinimas: Enveloped viruses Vystymo stadija: nėra duomenų
Naudojimo sritis	vidaus Gyvosios gamtos mokslų sterilių patalpų kietų, neporėtų paviršių dezinfekcija.
Naudojimo metodas (-ai)	Metodas: Purškimas aerozoliu Išsamus aprašymas: Tiesioginis naudojimas ant paviršių užpurškiant aerozoliu ir paskui šluostant sausa šluoste, kad pasiskirstytų.

Taikymo koeficientas (-ai) ir dažnumas	Naudojimo kiekis: apie 18 ml/m ² Skiedimas (%): 0 Taikymo skaičiaus ir laikas: Kiek reikia
Vartotojų kategorija (-os)	Profesionalas
Pakuočių dydžiai ir pakuočių medžiaga	0,2–0,5 litro aliuminio skardinė

4.1.1. *Specifinės naudojimo instrukcijos*

Prieš dezinfekuojant paviršius nuvalyti ir nusausinti.

Naudojimas purškiant aerozoliu: Optimaliems rezultatams pasiekti laikyti skardinę stačią ir purkšti 10–20 cm atstumu. Pasirūpinti, kad paviršiai visiškai sudrėktų (daug. 18 ml/m², atitinkančių 7.2 s/m² purškimo), tada nušluostyti sausa šluoste, kad pasiskirstytų. Palaukti 5 minutes, kol suveiks bakterijoms, mielėms ir apvalkaliniams virusams, ir 15 minučių grybeliams.

Nemaišyti produkto su kitais produktais.

4.1.2. *Specifinės rizikos valdymo priemonės*

Vengti patekimo į akis.

4.1.3. *Kai taikoma, informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir skubios pagalbos priemonės skirtos apsaugoti aplinką*

Potencialus poveikis sveikatai

Akys – Sukelia smarkų akių dirginimą.

Oda - Apie žalą sveikatai nežinoma ir neprognozuojama įprastomis naudojimo sąlygomis.

Prarijus - Apie žalą sveikatai nežinoma ir neprognozuojama įprastomis naudojimo sąlygomis.

Įkvėpus – Įkvėpimas gali turėti poveikį centrinei nervų sistemai. Sąmoningas netinkamas naudojimas tyčia įkvepiant gali būti kenksmingas arba mirtinas.

Lėtinis poveikis - Apie žalą sveikatai nežinoma ir neprognozuojama įprastomis naudojimo sąlygomis.

Pirmosios pagalbos priemonės

PATEKUS Į AKIS: Skalauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti 5 minutes. Skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba gydytojui.

PATEKUS ANT ODOS: Nusivilkti visus užterštus drabužius ir išskalbti prieš vėl apsivelkant. Plauti odą vandeniu. Jeigu sudirginama oda: Kreiptis į gydytoją.

PRARIJUS: Išskalauti burną. Duokite ką nors gerti, jei veikiamas žmogus gali nuryti. **NEGALIMA** sukelti vėmimo. Skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba gydytojui.

ĮKVĖPUS: Pereikite prie gryno oro ir laikykite ramybėje patogioje kvėpuoti padėtyje. APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba gydytojui.

4.1.4. *Kai taikoma, produkto saugaus šalinimo ir pakavimo instrukcijos*

Žr. bendruosius naudojimo nurodymus (5.4).

4.1.5. *Kai taikoma, produkto saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis*

Žr. bendruosius naudojimo nurodymus (5.5).

5. BENDRIEJI ^(*) PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKOS 3 NAUDOJIMO NURODYMAI

5.1. **Naudojimo instrukcijos**

Žr. meta-SPC 3 specialiuosius naudojimo nurodymus

5.2. **Rizikos valdymo priemonės**

Žr. meta-SPC 3 specialiąsias rizikos mažinimo priemones

5.3. **Informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir neatidėliotinos priemonės siekiant apsaugoti aplinką**

Žr. meta-SPC 3 specialiąją informaciją

5.4. **Produkto ir jo pakuotės saugaus šalinimo instrukcijos**

Produktas

Jei įmanoma, geriau perdirbti, o ne išmesti arba sudeginti. Jei perdirbti neįmanoma, išmesti pagal vietos taisykles. Atliekas išmesti patvirtintame atliekų šalinimo objekte.

Užteršta pakuotė

Šalinti kaip nepanaudotą produktą. Tuščias talpyklas pristatyti į patvirtintą atliekų tvarkymo vietą, kad būtų perdirbtos arba pašalintos. Pakartotinai nenaudoti tuščių talpyklų. Išmesti laikantis vietos, regiono, nacionalinių ir (arba) tarptautinių taisyklių.

Produkto likučiai

Neišleiskite nepanaudoto produkto ant žemės, į vandentakius, vamzdžius (kriauklę, tualetą) ir kanalizaciją.

Nepanaudotą produktą, jo pakuotę ir kitas atliekas šalinkite pagal vietos taisykles.

5.5. **Saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis**

Laikyti atokiai nuo tiesioginių saulės spindulių, 0–25 °C temperatūroje

Laikymo terminas: 24 mėnesiai

6. KITA INFORMACIJA

Saugos duomenų lapas ir techninių duomenų lapas prieinami profesionaliems naudotojams paprašius.

Rizikos vertinime naudotas leistinas poveikio lygis (AEL) ūmus/vidutinės trukmės/ilgalaikis 17,9 mg/kg k.m./d. profesionaliems darbuotojams ir leistinas poveikio lygis ūmus/vidutinės trukmės/ilgalaikis 10,7 mg/kg k.m./d. (Propan-2-olio – PT02 vertinimo ataskaita - Vokietija - (2015 m. sausio mėn.)).

(*) Šiame skirsnyje pateiktos naudojimo instrukcijos, rizikos mažinimo priemonės ir kiti naudojimo nurodymai galioja bet kuriam autorizuotam naudojimui, nurodytam produkto charakteristikų metasantraukoje 3.

7. TREČIAS INFORMACIJOS LYGMUO: INDIVIDUALŪS PRODUKTAI, NURODYTI PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKOJE 3

7.1. Kiekvieno atskiro produkto prekinis (-iai) pavadinimas (-ai), autorizacijos numeris ir tikslis sudėtis

Prekinis pavadinimas	Klercide 70/30 IPA Aerosol		Rinka: EU		
Autorizacijos liudijimo numeris	EU-0028425-0003 1-3				
Bendrasis pavadinimas	IUPAC pavadinimas	Funkcinė paskirtis	CAS numeris	EB numeris	Kiekis (proc.)
Propan-2-olis		Veiklioji medžiaga	67-63-0	200-661-7	63,269

PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKA 4

1. PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKOS 4 ADMINISTRACINĖ INFORMACIJA

1.1. Produkto charakteristikų metasantraukos 4 identifikatorius

Identifikatorius	Meta-SPC 1.4
------------------	--------------

1.2. Autorizacijos liudijimo numerio sufiksas

Numeris	1-4
---------	-----

1.3. Produkto tipas (-ai)

Produkto tipas (-ai)	PT 02 - Dezinfekantai ir algicidai, kurie nėra skirti tiesioginiam žmonių ar gyvūnų naudojimui PT 04 - Maisto ir pašarų sritis
----------------------	---

2. PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKOS 4 SUDĖTIS

2.1. Kokybinė ir kiekybinė informacija apie produkto charakteristikų metasantraukos sudėtį 4

Bendrasis pavadinimas	IUPAC pavadinimas	Funkcinė paskirtis	CAS numeris	EB numeris	Kiekis (proc.)	
					Ne mažesnis nei	Ne didesnis nei
Propan-2-olis		Veiklioji medžiaga	67-63-0	200-661-7	30,3	30,3

2.2. Produkto charakteristikų metasantraukoje 4 nurodyto mišinio tipas (-ai)

Formuliacia (-os)	XX -Paruoštos naudoti servetėlės, įmirkytos vandeniniu skysčiu
-------------------	--

3. PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKOS 4 PAVOJINGUMO IR ATSARGUMO FRAZĖS

Pavojingumo kategorijos	Degus skystis ir garai. Sukelia smarkų akių dirginimą. Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą. Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą.
Pavojingumo frazės	Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos arba kitų degimo šaltinių. – Nerūkyti.

4. PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKOS 4 AUTORIZUOTAS NAUDOJIMAS

4.1. Naudokite aprašymą

Lentelė 4. Naudojimas # 1 – Naudojimas # 4.1 – Su maistu nesiliečiančių ir su maistu besiliečiančių paviršių dezinfekcija impregnuotomis servetėlėmis

Produkto tipas	PT 02 - Dezinfekantai ir algicidai, kurie nėra skirti tiesioginiam žmonių ar gyvūnų naudojimui PT 04 - Maisto ir pašarų sritis
Jeigu taikytina, tikslus autorizuoto naudojimo aprašas	-
Kontroliuojamas (-i) organizmas (-ai) (įskaitant vystymosi stadijas)	Bendrinis pavadinimas: Bacteria Vystymo stadija: nėra duomenų Bendrinis pavadinimas: Yeasts Vystymo stadija: nėra duomenų
Naudojimo sritis	vidaus Su maistu besiliečiančių ir su maistu nesiliečiančių kietų, neporėtų paviršių dezinfekcija: komercinėse virtuvėse, viešojo maitinimo, maisto ruošimo ir mažmeninės maisto prekybos srityse, valgyklose, voniose ir tualetuose viešbučiuose, restoranuose, parduotuvėse, mokyklose, biuruose.
Naudojimo metodas (-ai)	Metodas: Valymas servetėle Išsamus aprašymas: Tiesioginis naudojimas ant kietų, neporėtų paviršių šluostant servetėle.
Taikymo koeficientas (-ai) ir dažnumas	Naudojimo kiekis: apie 10 ml/m ² kambario temperatūroje Skiedimas (%): 0 Taikymo skaičiaus ir laikas: Šluostymas dviem viena ant kitos uždėtomis servetėlėmis. Apie 0,074–0,222 m ² galima dezinfekuoti dviem viena ant kitos uždėtomis servetėlėmis, priklausomai nuo naudojamos servetėlės dydžio.
Vartotojų kategorija (-os)	Profesionalas

Pakuočių dydžiai ir pakuočių medžiaga	Talpa (PP) (100 servetėlių 130 x 210)
	Talpa (HDPE) (150 servetėlių 180 x 300)
	Kibirėlis (PP) (1 500 servetėlių 150 x 210)
	Maišelis su dozatoriumi (PET/PE) (200 servetėlių 130 x 210)
	Servetėlės medžiaga (visose pakuotėse): popieriaus masės, poliesterio ir rišiklio mišinys

4.1.1. Specifinės naudojimo instrukcijos

Šluostymas servetėle: Prieš dezinfekuojuojant paviršius nuvalyti ir nusausinti.

Šluostyti paviršių, kurį norima dezinfekuoti, dviem viena ant kitos uždėtomis servetėlėmis. Servetėles naudoti vieną kartą. Optimaliems rezultatams, pasirūpinti, kad paviršius visiškai sudrėktų (maks 10 ml/m²), apie 0,074–0,222 m² galima dezinfekuoti dviem viena ant kitos uždėtomis servetėlėmis, priklausomai nuo naudojamos servetėlės dydžio. Palaukti 15 minučių, kol suveiks bakterijoms ir mielėms. Išmesti servetėles į tam skirtą uždara atliekų dėžę iš karto panaudojus. Papildomai nušluostyti nereikia.

Jei išimamos kelios servetėlės iš pakuotės, atidarius uždaryti pakuotę.

Nemaišyti produkto su kitais produktais.

4.1.2. Specifinės rizikos valdymo priemonės

4.1.3. Kai taikoma, informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir skubios pagalbos priemonės skirtos apsaugoti aplinką

Potencialus poveikis sveikatai

Akys – Sukelia smarkų akių dirginimą.

Oda - Apie žalą sveikatai nežinoma ir neprognozuojama įprastomis naudojimo sąlygomis.

Prarijus - Apie žalą sveikatai nežinoma ir neprognozuojama įprastomis naudojimo sąlygomis.

Įkvėpus - Įkvėpimas gali turėti poveikį centrinei nervų sistemai.

Lėtinis poveikis - Apie žalą sveikatai nežinoma ir neprognozuojama įprastomis naudojimo sąlygomis.

Pirmosios pagalbos priemonės

PATEKUS Į AKIS: Skalauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti 5 minutes. Skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba gydytojui.

PATEKUS ANT ODOS: Nusivilkti visus užterštus drabužius ir išskalbti prieš vėl apsivelkant. Plauti odą vandeniu. Jeigu sudirginama oda: Kreiptis į gydytoją.

PRARIJUS: Išskalauti burną. Duokite ką nors gerti, jei veikiamas žmogus gali nuryti. **NEGALIMA** sukelti vėmimo. Skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba gydytojui.

ĮKVĖPUS: Pereikite prie gryno oro ir laikykite ramybėje patogioje kvėpuoti padėtyje. APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba gydytojui.

4.1.4. Kai taikoma, produkto saugaus šalinimo ir pakavimo instrukcijos

Žr. bendruosius naudojimo nurodymus (5.4).

4.1.5. *Kai taikoma, produkto saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis*

Žr. bendruosius naudojimo nurodymus (5).

5. BENDRIEJI (*) PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKOS 4 NAUDOJIMO NURODYMAI

5.1. **Naudojimo instrukcijos**

Žr. meta-SPC 4 specialiuosius naudojimo nurodymus

5.2. **Rizikos valdymo priemonės**

Žr. meta-SPC 4 specialiąsias rizikos mažinimo priemones

5.3. **Informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir neatidėliotinos priemonės siekiant apsaugoti aplinką**

Žr. meta-SPC 4 specialiąją informaciją

5.4. **Produkto ir jo pakuotės saugaus šalinimo instrukcijos**

Produktas

Jei įmanoma, geriau perdirbti, o ne išmesti arba sudeginti. Jei perdirbti neįmanoma, išmesti pagal vietos taisykles. Atliekas išmesti patvirtintame atliekų šalinimo objekte.

Užteršta pakuotė

Šalinti kaip nepanaudotą produktą. Tuščias talpyklas pristatyti į patvirtintą atliekų tvarkymo vietą, kad būtų perdirbtos arba pašalintos. Pakartotinai nenaudoti tuščių talpyklų. Išmesti laikantis vietos, regiono, nacionalinių ir (arba) tarptautinių taisyklių.

Produkto likučiai

Neišleiskite nepanaudoto produkto ant žemės, į vandentakius, vamzdžius (kriauklę, tualetą) ir kanalizaciją.

Nepanaudotą produktą, jo pakuotę ir kitas atliekas šalinkite pagal vietos taisykles.

5.5. **Saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis**

Laikyti atokiai nuo tiesioginių saulės spindulių, 0–25 °C temperatūroje

Laikymo terminas: 24 mėnesiai

6. KITA INFORMACIJA

Saugos duomenų lapas ir techninių duomenų lapas prieinami profesionaliems naudotojams paprašius.

Rizikos vertinime naudotas leistinas poveikio lygis (AEL) ūmus/vidutinės trukmės/ilgalaikis 17,9 mg/kg k.m./d. profesionaliems darbuotojams ir leistinas poveikio lygis ūmus/vidutinės trukmės/ilgalaikis 10,7 mg/kg k.m./d. (Propan-2-olio – PT02 vertinimo ataskaita - Vokietija - (2015 m. sausio mėn.)).

(*) Šiame skirsnyje pateiktos naudojimo instrukcijos, rizikos mažinimo priemonės ir kiti naudojimo nurodymai galioja bet kuriam autorizuotam naudojimui, nurodytam produkto charakteristikų metasantraukoje 4.

7. TREČIAS INFORMACIJOS LYGMUO: INDIVIDUALŪS PRODUKTAI, NURODYTI PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKOJE 4

7.1. **Kiekvieno atskiro produkto prekinis (-iai) pavadinimas (-ai), autorizacijos numeris ir tikslis sudėtis**

Prekinis pavadinimas	Eco-Bac Wipes		Rinka: EU		
Autorizacijos liudijimo numeris	EU-0028425-0004 1-4				
Bendrasis pavadinimas	IUPAC pavadinimas	Funkcinė paskirtis	CAS numeris	EB numeris	Kiekis (proc.)
Propan-2-olis		Veiklioji medžiaga	67-63-0	200-661-7	30,3

PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKA 5

1. PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKOS 5 ADMINISTRACINĖ INFORMACIJA

1.1. **Produkto charakteristikų metasantraukos 5 identifikatorius**

Identifikatorius	Meta-SPC 1.5
------------------	--------------

1.2. **Autorizacijos liudijimo numerio sufiksas**

Numeris	1-5
---------	-----

1.3. **Produkto tipas (-ai)**

Produkto tipas (-ai)	PT 02 - Dezinfekantai ir algicidai, kurie nėra skirti tiesioginiam žmonių ar gyvūnų naudojimui PT 04 - Maisto ir pašarų sritis
----------------------	---

2. PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKOS 5 SUDĖTIS

2.1. **Kokybinė ir kiekybinė informacija apie produkto charakteristikų metasantraukos sudėtį 5**

Bendrasis pavadinimas	IUPAC pavadinimas	Funkcinė paskirtis	CAS numeris	EB numeris	Kiekis (proc.)	
					Ne mažesnis nei	Ne didesnis nei
Propan-2-olis		Veiklioji medžiaga	67-63-0	200-661-7	30,3	30,3

2.2. **Produkto charakteristikų metasantraukoje 5 nurodyto mišinio tipas (-ai)**

Formuliacia (-os)	AL - Bet koks kitas skystis
-------------------	-----------------------------

3. PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKOS 5 PAVOJINGUMO IR ATSARGUMO FRAZĖS

Pavojingumo kategorijos	Degus skystis ir garai. Sukelia smarkų akių dirginimą. Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą. Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą.
Pavojingumo frazės	Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos arba kitų degimo šaltinių. – Nerūkyti. Mūvėti naudoti akių (veido) apsaugos priemonės. Mūvėti naudoti klausos apsaugos priemonės.

4. PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKOS 5 AUTORIZUOTAS NAUDOJIMAS

4.1. Naudokite aprašymą

Lentelė 5. Naudojimas # 1 – Naudojimas # 5.1 – Su maistu nesiliečiančių ir su maistu besiliečiančių paviršių dezinfekcija purškiant gaidukiniu purkštuvu

Produkto tipas	PT 02 - Dezinfekantai ir algicidai, kurie nėra skirti tiesioginiam žmonių ar gyvūnų naudojimui PT 04 - Maisto ir pašarų sritis
Jeigu taikytina, tikslus autorizuoto naudojimo aprašas	-
Kontroliuojamas (-i) organizmas (-ai) (įskaitant vystymosi stadijas)	Bendrinis pavadinimas: Bacteria Vystymo stadija: nėra duomenų Bendrinis pavadinimas: Yeasts Vystymo stadija: nėra duomenų
Naudojimo sritis	vidaus Su maistu besiliečiančių ir su maistu nesiliečiančių kietų, neporėtų paviršių dezinfekcija: komercinėse virtuvėse, viešojo maitinimo, maisto ruošimo ir mažmeninės maisto prekybos srityse, valgyklose, voniose ir tualetuose viešbučiuose, restoranuose, parduotuvėse, mokyklose, biuruose.
Naudojimo metodas (-ai)	Metodas: Purškimas gaidukiniu purkštuvu Išsamus aprašymas: Tiesioginis naudojimas ant kietų, neporėtų paviršių purškiant gaidukiniu purkštuvu.
Taikymo koeficientas (-ai) ir dažnumas	Naudojimo kiekis: apie 18 ml/m ² kambario temperatūroje Skiedimas (%): 0 Taikymo skaičiaus ir laikas: Kiek reikia
Vartotojų kategorija (-os)	Profesionalas
Pakuočių dydžiai ir pakuočių medžiaga	0,5–10 litrų HDPE talpykla (su gaidukiniu purkštuvu)

4.1.1. *Specifinės naudojimo instrukcijos*

Naudojimas purškiant gaidukiniu purkštuvu: prieš naudojant atidaryti purkštuką. Optimaliems rezultatams pasiekti laikyti butelį stačią ir purkšti 10–20 cm atstumu. Pasirūpinti, kad paviršius visiškai sudrėktų (daug. 18 ml/m², atitinkančių 29 papurškimus/m²). Palaukti 30 sekundžių, kol suveiks bakterijoms ir mielėms. Panaudojus visada uždaryti purkštuką.

Nemaišyti produkto su kitais produktais. Nepilti nepanaudoto produkto atgal į originalią talpyklą.

4.1.2. *Specifinės rizikos valdymo priemonės*

Vengti patekimo į akis.

4.1.3. *Kai taikoma, informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir skubios pagalbos priemonės skirtos apsaugoti aplinką*

Potencialus poveikis sveikatai

Akys - Sukelia smarkų akių dirginimą.

Oda - Apie žalą sveikatai nežinoma ir neprognozuojama įprastomis naudojimo sąlygomis.

Prarijus - Apie žalą sveikatai nežinoma ir neprognozuojama įprastomis naudojimo sąlygomis.

Įkvėpus - Įkvėpimas gali turėti poveikį centrinei nervų sistemai.

Lėtinis poveikis - Apie žalą sveikatai nežinoma ir neprognozuojama įprastomis naudojimo sąlygomis.

Pirmosios pagalbos priemonės

PATEKUS Į AKIS: Skalauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti 5 minutes. Skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba gydytojui.

PATEKUS ANT ODOS: Nusivilkti visus užterštus drabužius ir išskalbti prieš vėl apsivelkant. Plauti odą vandeniu. Jeigu sudirginama oda: Kreiptis į gydytoją.

PRARIJUS: Išskalauti burną. Duokite ką nors gerti, jei veikiamas žmogus gali nuryti. **NEGALIMA** sukelti vėmimo. Skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba gydytojui.

ĮKVĖPUS: Pereikite prie gryno oro ir laikykite ramybėje patogioje kvėpuoti padėtyje. APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba gydytojui.

4.1.4. *Kai taikoma, produkto saugaus šalinimo ir pakavimo instrukcijos*

Žr. bendruosius naudojimo nurodymus (5.4).

4.1.5. *Kai taikoma, produkto saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis*

Žr. bendruosius naudojimo nurodymus (5.5).

5. BENDRIEJI ^(*) PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKOS 5 NAUDOJIMO NURODYMAI

5.1. **Naudojimo instrukcijos**

Žr. meta-SPC 5 specialiuosius naudojimo nurodymus

5.2. **Rizikos valdymo priemonės**

Žr. meta-SPC 5 specialiąsias rizikos mažinimo priemones

(*) Šiame skirsnyje pateiktos naudojimo instrukcijos, rizikos mažinimo priemonės ir kiti naudojimo nurodymai galioja bet kuriam autorizuotam naudojimui, nurodytam produkto charakteristikų metasantraukoje 5.

5.3. **Informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir neatidėliotinos priemonės siekiant apsaugoti aplinką**

Žr. meta-SPC 5 specialiąją informaciją

5.4. **Produkto ir jo pakuotės saugaus šalinimo instrukcijos**

Produktas

Jei įmanoma, geriau perdirbti, o ne išmesti arba sudeginti. Jei perdirbti neįmanoma, išmesti pagal vietos taisykles. Atliekas išmesti patvirtintame atliekų šalinimo objekte.

Užteršta pakuotė

Šalinti kaip nepanaudotą produktą. Tuščias talpyklas pristatyti į patvirtintą atliekų tvarkymo vietą, kad būtų perdirbtos arba pašalintos. Pakartotinai nenaudoti tuščių talpyklų. Išmesti laikantis vietos, regiono, nacionalinių ir (arba) tarptautinių taisyklių.

Produkto likučiai

Neišleiskite nepanaudoto produkto ant žemės, į vandentakius, vamzdžius (kriauklę, tualetą) ir kanalizaciją.

Nepanaudotą produktą, jo pakuotę ir kitas atliekas šalinkite pagal vietos taisykles.

5.5. **Saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis**

Laikyti atokiai nuo tiesioginių saulės spindulių, 0–25 °C temperatūroje

Laikymo terminas: 24 mėnesiai

6. Kita informacija

Saugos duomenų lapas ir techninių duomenų lapas prieinami profesionaliems naudotojams paprašius.

Rizikos vertinime naudotas leistinas poveikio lygis (AEL) ūmus/vidutinės trukmės/ilgalaikis 17,9 mg/kg k.m./d. profesionaliems darbuotojams ir leistinas poveikio lygis ūmus/vidutinės trukmės/ilgalaikis 10,7 mg/kg k.m./d. (Propan-2-olio – PT02 vertinimo ataskaita - Vokietija - (2015 m. sausio mėn.)).

7. TREČIAS INFORMACIJOS LYGMUO: INDIVIDUALŪS PRODUKTAI, NURODYTI PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKOJE 5

7.1. **Kiekvieno atskiro produkto prekinis (-iai) pavadinimas (-ai), autorizacijos numeris ir tiksli sudėtis**

Prekinis pavadinimas	Sirafan Speed-FR		Rinka: EU		
Autorizacijos liudijimo numeris	EU-0028425-0005 1-5				
Bendrasis pavadinimas	IUPAC pavadinimas	Funkcinė paskirtis	CAS numeris	EB numeris	Kiekis (proc.)
Propan-2-olis		Veiklioji medžiaga	67-63-0	200-661-7	30,3

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2023/365**2023 m. vasario 16 d.****kuriuo nutraukiamas priemonių, taikomų tam tikriems importuojamiems Ukrainos kilmės plokštiems karštojo valcavimo produktams iš geležies, nelegiruotojo plieno ar kito legiruotojo plieno, galiojimo termino peržiūros tyrimas**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/1036 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių ⁽¹⁾ (toliau – pagrindinis reglamentas), ypač į jo 9 straipsnio 1 dalį ir 11 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

1. PROCEDŪRA**1.1. Inicijavimas**

- (1) Gavusi prašymą atlikti peržiūrą pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalį, Komisija nusprendė inicijuoti antidempingo priemonių, galiojančių tam tikriems importuojamiems Brazilijos Federacinės Respublikos (toliau – Brazilija), Irano Islamo Respublikos (toliau – Iranas), Rusijos Federacijos (toliau – Rusija) ir Ukrainos (toliau – nagrinėjamosios šalys) kilmės plokštiems karštojo valcavimo produktams iš geležies, nelegiruotojo plieno ar kito legiruotojo plieno (toliau – plokšti karštojo valcavimo produktai), galiojimo termino peržiūros tyrimą. 2022 m. spalio 5 d. Komisija *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbė pranešimą apie inicijavimą (toliau – pranešimas apie inicijavimą) ⁽²⁾.
- (2) Prašymą atlikti peržiūrą 2022 m. liepos 4 d. tam tikrų plokščių karštojo valcavimo produktų iš geležies, nelegiruotojo plieno ar kito legiruotojo plieno (toliau – plokšti karštojo valcavimo produktai) Sąjungos pramonės, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 5 straipsnio 4 dalyje, vardu pateikė Europos plieno asociacija EUROFER (toliau – pareiškėjas).
- (3) Prašyme pateikta pakankamai įrodymų, kad pasibaigus priemonių galiojimui dempingas veikiausiai pasikartotų ir tęstųsi, o Sąjungos pramonei vėl būtų daroma žala.

1.2. Suinteresuotosios šalys

- (4) Pranešime apie inicijavimą suinteresuotosios šalys paragintos susisiekti su Komisija, kad galėtų dalyvauti tyrime. Be to, Komisija apie peržiūros tyrimo inicijavimą konkrečiai pranešė pareiškėjui, žinomiems Sąjungos gamintojams ir asociacijoms, taip pat nagrinėjamųjų šalių valdžios institucijoms, ir paragino juos dalyvauti tyrime.

2. TIRIAMASIS PRODUKTAS

- (5) Šioje peržiūroje nagrinėjamas produktas – tam tikri plokšti valcavimo produktai iš geležies, nelegiruotojo plieno ar kito legiruotojo plieno, suvynioti arba nesuvynioti į ritinius (įskaitant atraižas ir siauras juostas), po karštojo valcavimo toliau neapdoroti, neplakiruoti, nepadengti arba neapvilkti (toliau – plokšti karštojo valcavimo produktai arba peržiūrinamasis produktas).

Šioje peržiūroje nenagrinėjami šie produktai:

- i) produktai iš nerūdijančio plieno ir orientuoto grūdėtumo silicinio elektrotechninio plieno;
- ii) produktai iš įrankinio plieno ir greitapjovio plieno;
- iii) produktai, nesuvynioti į ritinius, be reljefinių raštų, kurių storis didesnis kaip 10 mm ir kurių plotis ne mažesnis kaip 600 mm, ir

⁽¹⁾ OL L 176, 2016 6 30, p. 21.

⁽²⁾ OL C 384, 2022 10 5, p. 3.

- iv) produktai, nesuvynioti į ritinius, be reljefinių raštų, kurių storis ne mažesnis kaip 4,75 mm, bet ne didesnis kaip 10 mm, ir kurių plotis ne mažesnis kaip 2 050 mm.

Peržiūrimojo produkto KN kodai šiuo metu yra 7208 10 00, 7208 25 00, 7208 26 00, 7208 27 00, 7208 36 00, 7208 37 00, 7208 38 00, 7208 39 00, 7208 40 00, 7208 52 10, 7208 52 99, 7208 53 10, 7208 53 90, 7208 54 00, 7211 13 00, 7211 14 00, 7211 19 00, ex 7225 19 10 (TARIC kodas 7225 19 10 90), 7225 30 90, ex 7225 40 60 (TARIC kodas 7225 40 60 90), 7225 40 90, ex 7226 19 10 (TARIC kodai 7226 19 10 91, 7226 19 10 95), 7226 91 91 ir 7226 91 99. Šie KN ir TARIC kodai pateikiami tik kaip informacija nedarant poveikio paskesniajam tarifiniam klasifikavimui.

3. SKUNDO ATSIĖMIMAS

- (6) 2022 m. lapkričio 23 d. pareiškėjas atsiėmė savo prašymą atlikti Ukrainai taikomų priemonių galiojimo termino peržiūros tyrimą.
- (7) Atsiimdamas prašymą pareiškėjas laikėsi nuomonės, kad, atsižvelgiant į pokyčius, įvykusius nuo prašymo pateikimo (2022 m. I ketv.), ir ypač į tai, kad po to, kai buvo inicijuota priemonių galiojimo termino peržiūra, su Ukraina susijusios aplinkybės pasikeitė tiek, kad nebetikslinga tęsti priemonių, taikomų iš Ukrainos importuojamiems plokšties karštojo valcavimo produktams, galiojimo termino peržiūros. Visų pirma pareiškėjas nurodė, kad didžioji dalis plokščių karštojo valcavimo produktų pajėgumų Ukrainoje ir Ukrainos energetikos infrastruktūros, yra sunaikinta. Be to, pareiškėjas pažymėjo, kad karinis konfliktas ar bent jo pasekmės Ukrainai yra ilgalaikio pobūdžio. Visų pirma, nesitikima, kad Ukrainos plieno pajėgumai trumpuoju ir vidutinės trukmės laikotarpiu grįžtų prie įprastinės veiklos, todėl nėra tikėtina, kad žala Sąjungos pramonei dėl Ukrainos plokščių karštojo valcavimo produktų eksporto bet kuriuo artimiausiu laikotarpiu pasikartotų.

4. IŠVADA IR FAKTŲ ATSKLEIDIMAS

- (8) Pagal pagrindinio reglamento 9 straipsnio 1 dalį tyrimas gali būti nutrauktas, jeigu toks nutraukimas neprieštarauja Sąjungos interesams.
- (9) Atliekant tyrimą nenustatyta jokių aplinkybių, rodančių, kad toks nutraukimas prieštarautų Sąjungos interesams.
- (10) Todėl Komisija nusprendė, kad priemonių, taikomų importui iš Ukrainos, peržiūros tyrimas turėtų būti nutrauktas. Komisija tęs priemonių, taikomų importui iš Brazilijos, Irano ir Rusijos, peržiūros tyrimą.
- (11) Kadangi Ukrainai taikomų priemonių galiojimas nepratęsiamas, visi po priemonių, taikomų importuojamam Ukrainos kilmės peržiūrimajam produktui, galiojimo termino peržiūros tyrimo inicijavimo dienos surinkti muitai dėl prekių, kurioms buvo taikoma muitinės procedūra, grąžinami, jei dėl to pateikiamas prašymas nacionalinėms muitinės institucijoms ir jos jį patenkina pagal taikytinus Sąjungos muitų teisės aktus dėl maito grąžinimo ir atsisakymo išieškoti muitą. Komisija pažymėjo, kad pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2022/870⁽³⁾ nuo 2022 m. birželio 4 d. importuojamiems Ukrainos kilmės produktams nustatyti antidempingo muitai neturėtų būti renkami jokių metų. Todėl šiuo atveju maito grąžinti nereikia, nes prieš inicijuojant priemonių galiojimo termino peržiūros tyrimą Europos Sąjunga jau sustabdė Ukrainos importuojamiems produktams, įskaitant plokščius karštojo valcavimo produktus, taikomų antidempingo muitų surinkimą.
- (12) 2022 m. gruodžio 21 d. Komisija visoms suinteresuotosioms šalims atskleidė savo ketinimą nutraukti Ukrainai taikomų priemonių galiojimo termino peržiūros tyrimą ir suteikė joms galimybę pateikti pastabų.
- (13) Komisija negavo pastabų, kurios leistų daryti išvadą, kad toks nutraukimas prieštarautų Sąjungos interesams.
- (14) Šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka pagal Reglamento (ES) 2016/1036 15 straipsnio 1 dalį įsteigto komiteto nuomonę,

⁽³⁾ 2022 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2022/870 dėl laikinų prekybos liberalizavimo priemonių papildant prekybos lengvatą, taikomas Ukrainos produktams pagal Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarimą (OL L 152, 2022 6 3, p. 103).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Antidempingo priemonių, taikomų tam tikriems importuojamiems Ukrainos kilmės plokštiems karštojo valcavimo produktams iš geležies, nelegiruotojo plieno ar kito legiruotojo plieno, galiojimo termino peržiūros tyrimas nutraukiamas.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2023 m. vasario 16 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2023/366

2023 m. vasario 16 d.

dėl leidimo naudoti *Bacillus velezensis* ATCC PTA-6737 preparatą kaip mėšinių viščiukų, dedeklinių vištaičių ir retesnių rūšių naminių paukščių, išskyrus dedeklinius paukščius, lesalų priedą atnaujinimo ir dėl leidimo jį naudoti kaip dekoratyvinių paukščių lesalų priedą suteikimo, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 306/2013, Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 787/2013, Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/1020, Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2276 ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 107/2010 ir Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 885/2011 (leidimo turėtoja – bendrovė „Kemin Europa N.V.“)

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1831/2003 dėl priedų, skirtų naudoti gyvūnų mityboje ⁽¹⁾, ypač į jo 9 straipsnio 2 dalį ir 13 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamente (EB) Nr. 1831/2003 nustatyta, kad priedams gyvūnų mityboje naudoti reikia leidimo, ir nustatytas tokio leidimo suteikimo, keitimo ir atnaujinimo pagrindas bei tvarka;
- (2) Komisijos reglamentu (ES) Nr. 107/2010 ⁽²⁾ *Bacillus velezensis* ATCC PTA-6737 preparatą, anksčiau taksonomiškai identifikuotą kaip *Bacillus subtilis* ATCC PTA-6737, leista 10 metų naudoti kaip mėšinių viščiukų lesalų priedą, Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 885/2011 ⁽³⁾ – kaip dedeklinių vištaičių, mėšinių ančių, putpelių, fazanų, kurapkų, perlinių vištų, karvelių, mėšinių žąsų ir stručių lesalų priedą, Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 306/2013 ⁽⁴⁾ – kaip nujunktų paršelių ir nujunktų kiaulinių šeimos gyvūnų, išskyrus namines kiaules *Sus scrofa domestica*, pašarų priedą, Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 787/2013 ⁽⁵⁾ – kaip penimų kalakutų ir veislei auginamų kalakutų lesalų priedą, Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2015/1020 ⁽⁶⁾ – kaip vištų dedeklių ir retesnių rūšių dedeklinių naminių paukščių lesalų priedą ir Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2017/2276 ⁽⁷⁾ – kaip paršavedžių pašarų priedą;
- (3) pagal Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 14 straipsnio 1 dalį buvo pateiktas prašymas atnaujinti leidimą naudoti *Bacillus velezensis* ATCC PTA-6737 preparatą kaip mėšinių viščiukų, dedeklinių vištaičių ir retesnių rūšių naminių paukščių, išskyrus dedeklinius paukščius, lesalų priedą ir pakeisti preparato sudėtyje esančios veikliosios medžiagos minimalią koncentraciją. Pagal Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 7 straipsnį buvo pateiktas dar vienas prašymas leisti tą preparatą naudoti pagal naują paskirtį – kaip dekoratyvinių, sportinių ir medžiojamųjų paukščių lesalų priedą.

⁽¹⁾ OL L 268, 2003 10 18, p. 29.

⁽²⁾ 2010 m. vasario 8 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 107/2010 dėl leidimo *Bacillus subtilis* ATCC PTA-6737 naudoti kaip mėšinių viščiukų pašarų priedą (leidimo turėtojas – „Kemin Europa N.V.“) (OL L 36, 2010 2 9, p. 1).

⁽³⁾ 2011 m. rugsėjo 5 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 885/2011 dėl leidimo *Bacillus subtilis* (ATCC PTA-6737) naudoti kaip pašarų priedą viščiukams, iš kurių auginamos dedeklės, mėšinėms antims, putpelėms, fazanams, kurapkoms, perlinėms vištoms, karveliams, mėšinėms žąsims ir stručiams (leidimo turėtojas „Kemin Europa N.V.“) (OL L 229, 2011 9 6, p. 3).

⁽⁴⁾ 2013 m. balandžio 2 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 306/2013 dėl leidimo naudoti preparatą *Bacillus subtilis* (ATCC PTA-6737) nujunktiems paršeliams ir nujunktiems kiaulinių šeimos gyvūnams, išskyrus *Sus scrofa domestica* (leidimo turėtojas – „Kemin Europa N.V.“) (OL L 91, 2013 4 3, p. 5).

⁽⁵⁾ 2013 m. rugpjūčio 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 787/2013 dėl leidimo naudoti preparatą *Bacillus subtilis* (ATCC PTA-6737) kaip mėšinių kalakutų ir veislei auginamų kalakutų pašarų priedą (leidimo turėtojas „Kemin Europa N.V.“) (OL L 220, 2013 8 17, p. 15).

⁽⁶⁾ 2015 m. birželio 29 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/1020 dėl leidimo naudoti bakterijų *Bacillus subtilis* (ATCC PTA-6737) preparatą kaip vištų dedeklių ir retesnių rūšių dedeklinių naminių paukščių pašaro priedą (leidimo turėtojas „Kemin Europa N.V.“) (OL L 163, 2015 6 30, p. 22).

⁽⁷⁾ 2017 m. gruodžio 8 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2276 dėl leidimo naudoti *Bacillus subtilis* (ATCC PTA-6737) preparatą pagal naują paskirtį – kaip paršavedžių pašaro priedą (leidimo turėtojas „Kemin Europa N.V.“) (OL L 326, 2017 12 9, p. 50).

Šiuose prašymuose buvo prašoma šį priedą priskirti prie priedų kategorijos „zootechniniai priedai“ ir funkcinės grupės „žarnyno floros stabilizatoriai“, o kartu su prašymais buvo pateikti duomenys ir dokumentai, kurių reikalaujama atitinkamai pagal to reglamento 14 straipsnio 2 dalį ir 7 straipsnio 3 dalį;

- (4) pagal Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 13 straipsnio 3 dalį buvo pateiktas prašymas pakeisti leidimo naudoti *Bacillus subtilis* ATCC PTA-6737 preparatą sąlygas, nustatytas Įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 306/2013, Įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 787/2013, Įgyvendinimo reglamente (ES) 2015/1020 ir Įgyvendinimo reglamente (ES) 2017/2276, t. y. pakeisti priedo pavadinimą iš *Bacillus subtilis* ATCC PTA-6737 į *Bacillus velezensis* ATCC PTA-6737, kiek tai susiję su padermės taksonomija. Kartu su prašymu buvo pateikti atitinkami prašymą pakeisti leidimo sąlygas pagrindžiantys duomenys, kaip reikalaujama pagal Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 13 straipsnio 3 dalį;
- (5) Europos maisto saugos tarnyba (toliau – Tarnyba) 2020 m. rugsėjo 30 d. nuomonėje ⁽⁸⁾ padarė išvadą, kad pareiškėjas pateikė įrodymų, iš kurių matyti, kad *Bacillus velezensis* ATCC PTA-6737 preparatas tebėra saugus mėsiniams viščiukams, dedeklinėms vištaitėms ir retesnių rūšių naminiams paukščiams (išskyrus dedeklinius paukščius) ⁽⁹⁾, vartotojams ir aplinkai, visų pirma atsižvelgiant į preparato sudėtyje esančios veikliosios medžiagos minimalios koncentracijos pakeitimą. Ji taip pat padarė išvadą, kad preparatas nedirgina odos ir akių ir nėra odą jautrinanti medžiaga. Be to, Tarnyba padarė išvadą, kad preparatas gali būti veiksmingas kaip dekoratyvinių, sportinių ir medžiojamųjų paukščių lesalų zootechninis priedas. Tarnyba nemano, kad reikia nustatyti konkrečius stebėsenos po pateikimo rinkai reikalavimus;
- (6) 2022 m. kovo 23 d. nuomonėje ⁽¹⁰⁾ Tarnyba padarė išvadą, kad priedui turėtų būti skirtas taksonominis pavadinimas *Bacillus velezensis* ATCC PTA-6737. Ji taip pat padarė išvadą, kad priedas nedirgina odos ar akių ir nejautrina odos, tačiau turėtų būti laikomas kvėpavimo takus jautrinančia medžiaga;
- (7) pagal Komisijos reglamento (EB) Nr. 378/2005 ⁽¹¹⁾ 5 straipsnio 4 dalies a, b ir c punktus Reglamentu (EB) Nr. 1831/2003 įsteigta etaloninė laboratorija laikėsi nuomonės, kad ankstesniame vertinime padarytos išvados ir rekomendacijos taikytinos dabartiniams prašymams;
- (8) *Bacillus velezensis* ATCC PTA-6737 preparato vertinimas rodo, kad Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 5 straipsnyje nustatytos leidimų suteikimo sąlygos yra įvykdytos. Mėsinės antys, putpelės, fazanai, kurapkos, perlinės vištos, karveliai, mėsinės žąsys ir stručiai, medžiojamieji ir sportiniai paukščiai turėtų būti laikomi retesnių rūšių naminiais paukščiais ir turėtų būti įtraukti į atnaujinto leidimo taikymo sritį. Todėl leidimas naudoti tą priedą kaip mėsinių viščiukų, dedeklinių vištaičių ir retesnių rūšių naminių paukščių, išskyrus dedeklinius paukščius, lesalų priedą turėtų būti atnaujintas, taip pat turėtų būti leista jį naudoti kaip dekoratyvinių paukščių lesalų priedą;
- (9) Komisija mano, kad reikėtų imtis tinkamų apsaugos priemonių, kad būtų išvengta nepageidaujamo poveikio žmonių, ypač priedo naudotojų, sveikatai. Tos apsaugos priemonės turėtų atitikti Sąjungos teisės aktus dėl darbuotojų saugos reikalavimų;
- (10) priedui turėtų būti skirtas taksonominis pavadinimas *Bacillus velezensis* ATCC PTA-6737, o Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 306/2013, Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 787/2013, Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/1020 ir Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2276 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti;

⁽⁸⁾ EFSA Journal 2020;18(11):6280.

⁽⁹⁾ Mėsiniai viščiukai, dedeklinės vištaitės ir retesnių rūšių naminiai paukščiai (išskyrus dedeklinius paukščius).

⁽¹⁰⁾ EFSA Journal 2022;20(4):7244.

⁽¹¹⁾ 2005 m. kovo 4 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 378/2005 dėl išsamių Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1831/2003 įgyvendinimo taisyklių, nustatančių Bendrijos etaloninės laboratorijos pareigas ir užduotis, susijusias su prašymais pašarų priedų leidimams gauti (OL L 59, 2005 3 5, p. 8).

- (11) dėl leidimo naudoti *Bacillus velezensis* ATCC PTA-6737 preparatą kaip lesalų priedą atnaujinimo Reglamentas (ES) Nr. 107/2010 ir Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 885/2011 turėtų būti panaikinti;
- (12) kadangi saugos sumetimais nebūtina neatidėliotinai taikyti *Bacillus velezensis* ATCC PTA-6737 preparato leidimo sąlygų pakeitimų, tikslinga nustatyti pereinamąjį laikotarpį, per kurį suinteresuotieji subjektai galėtų pasirengti laikytis naujų su leidimo atnaujinimu ir priedo pavadinimo pakeitimu susijusių reikalavimų;
- (13) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Leidimo atnaujinimas

Leidimas naudoti priede nurodytą preparatą, priklausantį priedų kategorijai „zootechniniai priedai“ ir funkcinei grupei „žarnyno floros stabilizatoriai“, kaip mėšinių viščiukų, dedeklinių vištaičių ir retesnių rūšių naminių paukščių, išskyrus dedeklinius paukščius, lesalų priedą atnaujinamas tame priede nustatytais sąlygomis.

2 straipsnis

Leidimas

Priede nurodytą preparatą, priklausantį priedų kategorijai „zootechniniai priedai“ ir funkcinei grupei „žarnyno floros stabilizatoriai“, leidžiama naudoti kaip dekoratyvinių paukščių lesalų priedą šio reglamento priede nustatytais sąlygomis.

3 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 306/2013 pakeitimai

Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 306/2013 iš dalies keičiamas taip:

- 1) pavadinime žodžiai „*Bacillus subtilis* (ATCC PTA-6737)“ pakeičiami žodžiais „*Bacillus velezensis* ATCC PTA-6737“;
- 2) priedo trečioje skiltyje „Priedas“ žodžiai „*Bacillus subtilis* (ATCC PTA-6737)“ pakeičiami žodžiais „*Bacillus velezensis* ATCC PTA-6737“;
- 3) priedo ketvirtoje skiltyje „Sudėtis, cheminė formulė, aprašymas, analizės metodas“ žodžiai „*Bacillus subtilis* (ATCC PTA-6737)“ pakeičiami žodžiais „*Bacillus velezensis* ATCC PTA-6737“.

4 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 787/2013 pakeitimai

Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 787/2013 iš dalies keičiamas taip:

- 1) pavadinime žodžiai „*Bacillus subtilis* (ATCC PTA-6737)“ pakeičiami žodžiais „*Bacillus velezensis* ATCC PTA-6737“;
- 2) priedo trečioje skiltyje „Priedas“ žodžiai „*Bacillus subtilis* (ATCC PTA-6737)“ pakeičiami žodžiais „*Bacillus velezensis* ATCC PTA-6737“;
- 3) priedo ketvirtoje skiltyje „Sudėtis, cheminė formulė, aprašymas, analizės metodas“ žodžiai „*Bacillus subtilis* (ATCC PTA-6737)“ pakeičiami žodžiais „*Bacillus velezensis* ATCC PTA-6737“.

5 straipsnis

Igyvendinimo reglamento (ES) 2015/1020 pakeitimai

Igyvendinimo reglamentas (ES) 2015/1020 iš dalies keičiamas taip:

- 1) pavadinime žodžiai „*Bacillus subtilis* (ATCC PTA-6737)“ pakeičiami žodžiais „*Bacillus velezensis* ATCC PTA-6737“;
- 2) priedo trečioje skiltyje „Priedas“ žodžiai „*Bacillus subtilis* ATCC PTA-6737“ pakeičiami žodžiais „*Bacillus velezensis* ATCC PTA-6737“;
- 3) priedo ketvirtoje skiltyje „Sudėtis, cheminė formulė, aprašymas, analizės metodas“ žodžiai „*Bacillus subtilis* (ATCC PTA-6737)“ pakeičiami žodžiais „*Bacillus velezensis* ATCC PTA-6737“.

6 straipsnis

Igyvendinimo reglamento (ES) 2017/2276 pakeitimai

Igyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2276 iš dalies keičiamas taip:

- 1) pavadinime žodžiai „*Bacillus subtilis* (ATCC PTA-6737)“ pakeičiami žodžiais „*Bacillus velezensis* ATCC PTA-6737“;
- 2) priedo trečioje skiltyje „Priedas“ žodžiai „*Bacillus subtilis* ATCC PTA-6737“ pakeičiami žodžiais „*Bacillus velezensis* ATCC PTA-6737“;
- 3) priedo ketvirtoje skiltyje „Sudėtis, cheminė formulė, aprašymas, analizės metodas“ žodžiai „*Bacillus subtilis* (ATCC PTA-6737)“ pakeičiami žodžiais „*Bacillus velezensis* ATCC PTA-6737“.

7 straipsnis

Panaikinimas

Reglamentas (ES) Nr. 107/2010 ir Igyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 885/2011 panaikinami.

8 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio priemonės

1. Priede, taip pat Igyvendinimo reglamente (ES) Nr. 306/2013, Igyvendinimo reglamente (ES) Nr. 787/2013, Igyvendinimo reglamente (ES) 2015/1020 ir Igyvendinimo reglamente (ES) 2017/2276 nurodytą preparatą ir premiksus, kurių sudėtyje jo yra, kurie buvo pagaminti ir paženklinėti iki 2023 m. rugsėjo 9 d. laikantis taisyklių, taikytų iki 2023 m. kovo 9 d., galima toliau tiekti rinkai ir naudoti, kol pasibaigs turimos atsargos.
2. Maistiniams gyvūnams skirtus kombinuotuosius pašarus ir pašarines žaliavas, kurių sudėtyje yra priede nurodyto preparato, kurie buvo pagaminti ir paženklinėti iki 2024 m. kovo 9 d. laikantis taisyklių, taikytų iki 2023 m. kovo 9 d., galima toliau tiekti rinkai ir naudoti, kol pasibaigs turimos atsargos.

9 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2023 m. vasario 16 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

PRIEDAS

Priedo identifikavimo numeris	Leidimo turėtojo pavadinimas	Priedas	Sudėtis, cheminė formulė, aprašymas, analizės metodas	Gyvūno rūšis arba kategorija	Didžiausias amžius	Mažiausias kiekis	Didžiausias kiekis	Kitos nuostatos	Leidimo galiojimo terminas
						KSV/kg visaverčio pašaro, kurio drėgnis yra 12 %			
Kategorija: zootechniniai priedai. Funkcinė grupė: žarnyno floros stabilizatoriai									
4b1823i	„Kemin Europa N.V.“	<i>Bacillus velezensis</i> ATCC PTA-6737	<p><i>Priedo sudėtis</i></p> <p><i>Bacillus velezensis</i> ATCC PTA-6737 preparatas, kurio sudėtyje yra ne mažiau kaip 8×10^{10} KSV/g</p> <p><i>Veikliosios medžiagos apibūdinimas</i></p> <p>Gyvybingos bakterijų <i>Bacillus velezensis</i> ATCC PTA-6737 sporos</p> <p><i>Analizės metodas</i> ⁽¹⁾</p> <p>Kolonijų apskaičiavimas: paskleidimo lėkštelėje metodas naudojant triptono sojos agarą (EN 15784)</p> <p>Identifikavimas: impulsinės lauko gelių elektroforezės (PFGE) metodas arba DNR sekoskaitos metodai</p>	Mėsiniai viščiukai Dedeklinės vištaitės Retesnių rūšių naminiai paukščiai, išskyrus retesnių rūšių dedeklinius naminius paukščius Dekoratyviniai paukščiai	–	1×10^7	–	<ol style="list-style-type: none"> Priedo ir premiksų naudojimo taisyklėse nurodyti laikymo sąlygas ir stabilumą termiškai apdorojant. Priedas suderinamas su šiais kokcidiositais, jei juos leidžiama naudoti atitinkamų rūšių gyvūnams: diklazurilu, dekokvinatu, natrio salinomicinu, narazinu ir (arba) nikarbazinu, natrio lazalocidu A, amonio maduramicinu, natrio monenzinu, narazinu arba robe-nidino hidrokloridu. Priedo ir premiksų naudotojams pašarų ūkio subjektai nustato darbo procedūras ir organizacines priemones, kad būtų išvengta galimos su jų naudojimu susijusios rizikos. Jeigu taikant šias procedūras ir priemones šios rizikos negalima išvengti arba sumažinti iki minimumo, priedas ir premiksai turi būti naudojami dėvint asmenines apsaugos priemones, įskaitant kvėpavimo takų apsaugos priemones. 	2033 m. kovo 9 d.

⁽¹⁾ Išsamų analizės metodų aprašymą galima rasti etaloninės laboratorijos svetainėje https://joint-research-centre.ec.europa.eu/eurl-fa-eurl-feed-additives/eurl-fa-authorisation/eurl-fa-evaluation-reports_en

SPRENDIMAI

EUROPOS PARLAMENTO SPRENDIMAS (ES) 2023/367

2023 m. sausio 19 d.

dėl Tyrimo komiteto programos „Pegasus“ ir lygiaverčių šnipinėjimo programų naudojimui tirti įgaliojimų laiko pratęsimo

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Pirmininkų sueigos pasiūlymą,
 - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 226 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į 1995 m. balandžio 19 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos sprendimą 95/167/EB, Euratomas, EAPB dėl išsamių Europos Parlamento naudojamasi tyrimo teise reglamentuojančių nuostatų ⁽¹⁾,
 - atsižvelgdamas į 2022 m. kovo 10 d. Sprendimą (ES) Nr. 2022/480 dėl tyrimo komiteto programos „Pegasus“ ir lygiaverčių šnipinėjimo programų naudojimui tirti sudarymo ir tyrimo dalyko, komiteto įgaliojimų, narių skaičiaus ir įgaliojimų trukmės apibrėžimo ⁽²⁾,
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 208 straipsnio 11 dalį,
- A. kadangi tyrimo komitetas paprašė pratęsti įgaliojimų laiką, kad galėtų atlikti savo įgaliojimus visiškai ir tinkamai;
1. nusprendžia pratęsti tyrimo komiteto įgaliojimų laiką trims mėnesiams.

Europos Parlamento vardu

Pirmininkė

R. METSOLA

⁽¹⁾ O L L 113, 1995 5 19, p. 1.

⁽²⁾ O L L 98, 2022 3 25, p. 72.

ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)



■ Europos Sąjungos
leidinių biuras
L-2985 Liuksemburgas
LUXEMBURGAS

LT